



La revista de todas las personas sordas

Año XXXIII ■ enero - febrero - marzo de 2009 ■ nº. 226

Faro

del silencio

A photograph of the entrance to the Fundación CNSE. The entrance is framed by a wooden door on the left and a glass door on the right. A small plaque on the wooden door reads 'Fundación CNSE'. The interior is visible through the glass door, showing a modern building with large windows and greenery outside.

**La Fundación CNSE
conmemora
diez años de trabajo**



Fundación CNSE

para la Supresión de
las Barreras de Comunicación

**“Trabajamos por una sociedad más accesible
para las personas Sordas”**

En la Fundación CNSE trabajamos en el desarrollo de proyectos que mejoren la calidad de vida de las personas Sordas y sus familias, con el objetivo de conseguir la plena participación de este colectivo en la sociedad.

Para ello realizamos:

Programas formativos

Investigación y atención a investigadores

Publicaciones sobre la Comunidad Sorda y la
Lengua de Signos Española

Atención a familias

Proyectos de innovación tecnológica

Programas de accesibilidad

Servicio de Intérpretes de Lengua de Signos Española

Centro de Documentación especializado

!!! Colabora con nosotros !!!

www.fundacioncnse.org



editorial

FUNDACION CNSE: 10 AÑOS DE COMPROMISO CON LAS PERSONAS SORDAS Y SUS FAMILIAS

La Fundación CNSE se ha consolidado como entidad referente en la normalización de la lengua de signos española

La Fundación CNSE para la Supresión de las Barreras de Comunicación celebró su X aniversario. Una década de esfuerzo y dedicación para favorecer la plena participación de las personas sordas y con discapacidad auditiva en la vida cotidiana de nuestro país.

Desde su creación en 1998, la entidad ha realizado una decidida apuesta por colocarse a la vanguardia en la construcción de una sociedad libre de barreras. Son múltiples las actividades que se desarrollan en la Fundación CNSE, siendo relevantes los programas formativos bilingües, en lengua de signos española, para personas sordas y oyentes, especialmente, los destinados a las primeras, cuyo objeto es su inserción laboral. Asimismo, desde su constitución, la Fundación CNSE ha hecho una apuesta firme por fomentar el acceso de nuestro colectivo al conocimiento y a la cultura, así como por la investigación en materia de innovación tecnológica y la alfabetización digital de las personas sordas.

También hay que destacar el desarrollo de los planes de atención a familias con miembros sordos y de los numerosos materiales didácticos y de difusión que apoyan la implantación de la lengua de signos española en los ámbitos familiar, educativo y social.

Hoy, la entidad es un referente indiscutible en multitud de aspectos relacionados con la accesibilidad a la información y a la comunicación, así como en la promoción de la lengua de signos española. En este sentido, el compromiso de la Fundación CNSE con la lengua natural de las personas sordas ha sido clave para el desarrollo de proyectos vinculados a un idioma que, progre-

sivamente, está ganando presencia en esta sociedad. Un idioma que, poco a poco, está alcanzando el estatus y prestigio que le corresponde. En este contexto, podemos afirmar que la Fundación CNSE ha sido decisiva para la normalización lingüística de la lengua de signos española, tal y como lo reconocen prestigiosas organizaciones académicas y sociales.

Y para celebrar estos diez años de labor, la Fundación organizó durante una semana las II Jornadas de Puertas Abiertas, en la que se dieron a conocer las tareas y proyectos realizados a lo largo de esta década. La revista Faro se ha ocupado de cubrir con detalle una conmemoración que ha logrado reunir a multitud de personas sordas y oyentes, interesadas en conocer la labor que realiza la entidad.

Además, este número de Faro viene cargado de historias relacionadas con el movimiento asociativo que conforma la CNSE. En imágenes en comunidad se puede encontrar una buena muestra de las actividades, iniciativas y actos que han celebrado las distintas federaciones y asociaciones de personas sordas por todo el Estado. Cabe mencionar, entre otros, la entrañable celebración del XV Aniversario de la Federación de Personas Sordas del Principado de Asturias (FESOPRAS). En materia de cultura, es destacable la celebración del primer Festival de Cine Documental, Cortometrajes y Video-Arte accesible de personas sordas, que se celebró en el Círculo de Bellas Artes de Madrid. Esperamos que este número de Faro, que marca el principio del año 2009, resulte interesante y atractivo a todas las lectoras y lectores de nuestra revista.



226

SUMARIO

6 > OPINIÓN

Mercedes Cabrera, ministra de Educación, Política Social y Deporte asegura que “el Diccionario de Normativo de la Lengua de Signos Española es un paso decisivo para la estandarización de esta lengua”.

7 > EN PORTADA

La Fundación CNSE celebra su décimo aniversario. Una década en la que se han ido suprimiendo las barreras de comunicación.

14 > INNOVACIÓN EDUCATIVA

El Proyecto ABC incorpora profesores competentes en lengua de signos para el alumnado sordo de Educación Secundaria.

19 > PELÍCULAS ACCESIBLES EN RENFE

Las personas sordas que viajen en RENFE podrán disfrutar de películas accesibles para ellas.

20 > CRUCEROS ACCESIBLES

El trasatlántico más grande del mundo, “Freedom of the seas” será accesible para personas sordas.

22 > LUIS J. CAÑÓN VISITA CHILE

El III seminario de Chile manifiesta el compromiso de la CNSE con las asociaciones de personas sordas en América Latina.

24 > NACIONAL

Todas las noticias que interesan a la Comunidad Sorda.

29 > FESTIVAL DE CINE

Festival de cine documental, cortometrajes y videoarte accesible para personas sordas.

32 > IMÁGENES EN COMUNIDAD

54 > CNSE: LISTADO DE FEDERACIONES Y ASOCIACIONES



PROYECTO ABC CON ALUMNADO SORDO

El Instituto de Educación Secundaria Obligatoria “Infante Don Juan Manuel” de Murcia ya cuenta con profesores usuarios de la LSE. (págs 14 a 18)



LA CNSE PARTICIPA EN EL III SEMINARIO DE CHILE

Una mirada al estado de la cultura, la educación y los derechos de las personas sordas (págs. 22 y 23)



FESTIVAL DE CINE ACCESIBLE

Entre el 16 y el 21 de diciembre las personas sordas pudieron disfrutar del cine en el Festival de documental, cortometrajes y videoarte accesibles (págs. 29 a 31)



DILSE: DICCIONARIO NORMATIVO DE LA LSE

La Ministra de Educación, Política Social y Deporte presentó el Diccionario Normativo de la Lengua de Signos Española (pág. 39)

Con la colaboración de:



Fundación ONCE
para la cooperación e integración social
de personas con discapacidad



Edita Confederación Estatal
de Personas Sordas (CNSE)

Fundador Juan Luis Marroquín Cabiedas
Presidente Luis Jesús Cañón Reguera
Directora Gerente Mar Amate García
Consejo de Redacción Jesús Ayerra, Emilio Ferreiro,
Pedro García, Felix Pinedo,
Amparo Minguet, Ana M^a
Vázquez, Marisol González
C/ Montesa, 38 c/v a Pasaje Martí.
28008 - Madrid.
Tel.: 91 3565832 / 91 3565776
Fax: 91 3554336
Correo electrónico:
comunicacion@cnse.es
Página web: www.cnse.es
<http://www.cnse.es>

Coordinadora Chelo Navas
Secretaría de Redacción Carlos J. Cepillo de la Torre
Redactores y Colaboradores Lilián Moyano y Cristina Díaz
(coordinadoras), Cristina Muñoz,
Asier Vázquez, Martín Valle, CNSE.

Fotografía de portada ChrisGo
Fotografías Alicia Núñez, Margui Quintana,
ChrisGo, Movimiento asociativo
de la CNSE, Fundación CNSE,
Archivo CNSE, Archivo Servimedia.

Departamento de Publicidad Tel.: 91 3565832
Mail comunicacion@cnse.es

REALIZA:



Imprime Afanías Industrias Gráficas
C/ Aeronáuticas, 15.
Polígono Industrial Urtinsa II.
28923 - Alcorcón (Madrid).
Tel.: 91 6449990. Fax: 91 6449982.
Dep. legal: M-10837-77
ISSN: 1756-4168

La redacción de Faro del Silencio no se hace responsable
de las opiniones de sus colaboradores ni de las respuestas
que se dan en las entrevistas.

“La lengua de signos necesita ir adaptándose a las nuevas realidades”

MERCEDES CABRERA

Ministra de Educación, Política Social y Deporte

La Fundación de la Confederación Estatal de Personas Sordas ha impulsado la elaboración del Diccionario Normativo de la Lengua de Signos Española. Un trabajo que ha llevado cinco años. Por fin tenemos en nuestras manos este Diccionario.

El lenguaje es muy importante para la cultura y el pensamiento. Las formas de decir las cosas cambian y por eso debemos cuidarlo y mantenerlo para que no se empobrezca. Ese es el principal objetivo de los diccionarios.

Pero el lenguaje es, por encima de todo, comunicación. Con él expresamos nuestras ideas y experiencias, nuestro conocimiento. El lenguaje nos permite ir más allá de nosotros mismos para acercarnos al otro; a los otros.

Por eso debemos celebrar la publicación de todo diccionario que sirva de puente entre dos lenguas. Porque nos hace más ricos. Porque amplía nuestros recursos para la comunicación.

Y también porque nos hace más libres. Un filósofo dijo una vez que “los límites de mi lenguaje son los límites de mi mundo”. Cuando ampliamos nuestro lenguaje y nos abrimos a otros, nos estamos abriendo al mundo. Estamos rompiendo barreras.



En España tenemos una Ley que reconoce la lengua de signos española. Esa Ley tiene un objetivo: acabar con las barreras que aíslan a las personas con discapacidad auditiva y sordo-ciegas. Además, regula los medios de apoyo a la comunicación oral de las personas sordas, con discapacidad auditiva y sordo-ciegas. Esta Ley se basa en que estas personas deben ser libres para elegir de qué forma quieren comunicarse.

Este es un diccionario, al mismo tiempo descriptivo, de uso y bilingüe, que conecta la lengua de signos española con la lengua castellana. Un diccionario que tiene 4.100 signos y que es un paso decisivo para estandarizar la Lengua de Signos Española.

Viene al caso el viejo lema fundacional de la Real Academia Española: “limpia, fija y da esplendor”. Este es uno de los grandes logros de este diccionario. Para conseguirlo, se ha realizado una primera labor de censo y, además, se han establecido las reglas de la lengua para que todos la tengamos como referencia.

Este diccionario va a evolucionar y crecer. Partimos de la base de que la lengua de signos es como todas: una lengua viva y que necesita ir adaptándose a las nuevas realidades. Por lo tanto es un primer paso, al que van a seguir muchos otros, igualmente importantes. Y todo ello gracias al esfuerzo y colaboración de todos los que han participado en él, a los que agradezco su labor.



Fundación CNSE celebra su X aniversario

Una década suprimiendo barreras de comunicación

MÁS DE 800 PERSONAS DE TODO EL PAÍS ACUDIERON A MADRID A FINALES DEL MES DE OCTUBRE Y PARTICIPARON EN MULTITUD DE ACTIVIDADES PROGRAMADAS EN EL MARCO DE LA CELEBRACIÓN DEL X ANIVERSARIO DE FUNDACIÓN CNSE. LA ENTIDAD ORGANIZÓ, ENTRE OTROS ACTOS, UNAS JORNADAS DE PUERTAS ABIERTAS, CON EL APOYO DE CNSE, EL MINISTERIO DE INDUSTRIA, TURISMO Y COMERCIO Y FUNDACIÓN ONCE. ADEMÁS, HIZO ENTREGA DE LOS PREMIOS FUNDACIÓN CNSE CON MOTIVO DE SU ANIVERSARIO.

TEXTO: MARTÍN VALLE

FOTOGRAFÍAS: ALICIA NÚÑEZ y MARGUI QUINTANA

La Fundación CNSE para la Supresión de las Barreras de Comunicación celebró a finales del mes de octubre su X aniversario en la sede de la entidad. Durante una semana, más de 800 asistentes pudieron conocer de cerca las instalaciones de la Fundación y los proyectos que se desarrollan en el centro a través de una exposición en la que se hacía un repaso a los diez años de trabajo de la entidad, además de mostrar los nuevos proyectos que verán la luz a lo largo de los próximos años. ➤



► Algunos de los proyectos que los visitantes pudieron conocer en la exposición, son resultado del uso estratégico de las nuevas tecnologías que lleva a cabo la entidad para favorecer la plena participación social de las personas sordas.

Accesibilidad integral a la televisión digital, accesibilidad a la cultura y a los museos a través de las signoguías (PDA con vídeos en lengua de signos española y subtítulo), webs de entidades o webs propias adaptadas con vídeos en lengua de signos española, soluciones de teleasistencia para personas sordas mayores, sistema de traducción de voz a lengua de signos española para un servicio público de atención personal o una plataforma de videointerpretación en lengua de signos española son algunas de las iniciativas que se recogieron en la exposición.

A TRAVÉS DE UNA EXPOSICIÓN, SE HIZO UN REPASO A DIEZ AÑOS DE TRABAJO DE LA ENTIDAD Y A ALGUNOS DE SUS PROYECTOS DE FUTURO

Además, durante estas II Jornadas de Puertas Abiertas, se ofrecieron conferencias sobre innovación tecnológica, educación, accesibilidad y lengua de signos española, cine dirigido o interpretado por personas sordas y recitales de poesía y narrativa en LSE entre otras iniciativas. También hubo actividades diseñadas para



el disfrute de los más pequeños.

En este sentido, y bajo el título "La empresa accesible: Directrices para acercar los productos y servicios de la empresa a las personas sordas", "Bilingüismo, contexto escolar y familiar", "La innovación tecnológica al servicio de la comunidad sorda" o "La planificación y la normalización lingüística de la lengua de signos española", miembros de la Fundación CNSE, acompañados de representantes de entidades como el



A la derecha, Guillermo de Rueda, director general de la Fundación Solidaridad Carrefour, recoge uno de los premios Fundación CNSE de manos de la Diputada del Congreso Esperanza Esteve.





MÁS DE 800
PERSONAS
VISITARON LA
FUNDACIÓN CNSE
PARA CONOCER
SUS PROYECTOS



Instituto Cervantes, el Ponce de León, CEAPAT o Fesopras ,impartieron diversas charlas en las que se debatieron aspectos que afectan a la comunidad sorda en ámbitos como la accesibilidad, la educación, etc. También se visionó una versión de “La casa de Bernarda Alba”, adaptada en LSE y dirigida por personas sordas, así como el documental sobre la comunidad sorda “La discapacidad invisible” ▶



Los más pequeños también pudieron disfrutar de las actividades previstas para ellos como el taller de cuenta cuentos.

► Finalmente, dirigido a los más pequeños, el programa incluía una exhibición de las propuestas de un taller de cuenta cuentos, la elaboración de un mural sobre la comunidad sorda y las actividades en LSE de Pepe Cuentacuentos y Pipi Calzaslargas. El último día del encuentro, los niños sordos protagonizaron la exhibición de las propuestas del taller de cuenta cuentos.

EN LAS CONFERENCIAS SE DEBATIERON LOS ASPECTOS QUE MÁS AFECTAN AL COLECTIVO DE PERSONAS SORDAS

Una de las actividades que más éxito tuvo entre los asistentes fue la muestra de poesía y narrativa en LSE que organizaron personas sordas de la entidad.

Fundación CNSE también contó en esta ocasión con stands de entidades colaboradoras como la Fundación Orange, Fundación Vodafone, Telefónica, CEAPAT y Bahía IT.

PREMIOS FUNDACIÓN CNSE
Por otro lado, en el marco de inauguración de las jornadas de puertas abiertas, la Fundación

A la derecha, la psicóloga Eva Gutiérrez recoge el premio de manos de Otilia Mó, representante del Ministerio de Ciencia e Innovación. Abajo, los dos premiados junto a Concha Díaz (segunda por la derecha), vicepresidenta segunda de la CNSE y la diputada Esperanza Esteve.



Número público asistió a la inauguración del X aniversario de la entidad.

entregó los premios honoríficos 2008 con motivo de la celebración de su X Aniversario.

Así, el premio a la investigación sobre la lengua de signos española ha recaído en una obra de la psicóloga de la Universidad de La Laguna, Eva Gutiérrez. Su trabajo, enmarcado en el ámbito de la psicolingüística, recoge evidencias sobre cómo el cerebro trabaja la comprensión y la producción de mensajes en lengua de signos. Con este reconocimiento, la Fundación CNSE, entidad de referencia en la normalización de la LSE en nuestro país, apuesta por el fomento de la producción de trabajos innovadores de investigación sobre esta lengua.

A su vez, el premio Fundación CNSE a la contribución en la mejora de la calidad de vida de las personas sordas y con discapacidad auditiva, ha sido para la Fundación Solidaridad Carrefour por su apoyo a diversas iniciativas en favor del colectivo de personas sordas. Ambas entidades desarrollan desde 2003 una línea de trabajo dirigida a promover la lectura entre la infancia sorda y mejorar su calidad educativa. Esta labor se ha materializado en la edición de obras como el diccionario infantil "Mis primeros Signos"; "Acercando el Quijote a la Infancia Sorda"; "Pepe Cuentacuentos y otros cuentos" o "Pippi Calzaslargas en LSE".

A la ceremonia asistieron Otilia Mó, directora general de Pro-►



En la imagen superior, varias personas visitando la exposición. Debajo, la directora técnica de la Fundación CNSE, M^a Luz Esteban, momentos antes de la entrega de premios.



►gramas de Transferencia del Conocimiento del Ministerio de Ciencia e Innovación, Luis Prieto, Subdirector General del Acceso a la Sociedad de la Información del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, Esperanza Esteve, Portavoz adjunta de la Comisión de Educación, Política Social y Deporte en el Congreso de los Diputados, Francisca García Vizcaíno, Directora de Coordinación de Servicios Comunes de

FUNDACIÓN SOLIDARIDAD CARREFOUR Y LA PSICÓLOGA EVA GUTIÉRREZ, PREMIOS FUNDACIÓN CNSE 2008

la Fundación ONCE, Concha Díaz, Vicepresidenta 2ª de la Confederación Estatal de Personas Sordas, Mª Sol González, directora general de la Fundación CNSE, y Mª Luz Esteban, directora técnica de la entidad.

El director general de la Fundación Solidaridad Carrefour, Guillermo de Rueda, que recibió el premio de manos de Esperanza Esteve, portavoz adjunta de la Comisión de Educación, Política Social y Deporte del Congreso de los Diputados, señaló que “trabajando



En las fotos, varias actuaciones de personas sordas durante los recitales de poesía y narrativa en LSE.



con la CNSE hemos aprendido a ser portadores de valores en una sociedad llena de hedonismo”.

Gutiérrez, que recibió el galardón de manos de la directora general de Programas de Transferencia del Conocimiento del Ministerio de Ciencia e Innovación, Otilia Mó, manifestó que “este trabajo, pionero en su campo, no habría sido posible sin una estrecha colaboración con la comunidad sorda”.

Durante el acto inauguración de este X Aniversario de la Fundación CNSE, los asistentes pu-



Arriba, el presidente de la Fundación CNSE, Luis J. Cañón, acompañado de la directora general de la entidad, M^a Sol González, visitaron la exposición organizada en el marco de las jornadas en la exposición sobre las nuevas tecnologías que desarrolla la entidad. En el resto de imágenes, varios de los momentos de la celebración del X Aniversario de la Fundación CNSE.



dieron disfrutar de la proyección de un DVD conmemorativo que recogió los momentos más destacados que ha vivido la entidad durante esta década. Asimismo, quedo patente la importante labor que lleva a cabo la entidad en el ámbito de la normalización lingüística de la LSE, así como en la mejora de la calidad de vida de las personas sordas.



Dos alumnos de Secundaria en una clase de lengua inglesa usando la LSE como lengua vehicular.

La iniciativa incorpora profesores de Educación Secundaria competentes en lengua de signos

Proyecto ABC con alumnado sordo de Educación Secundaria Obligatoria

EL INSTITUTO DE ENSEÑANZA SECUNDARIA "INFANTE DON JUAN MANUEL" DE MURCIA HA IMPLANTADO UN PROYECTO DIRIGIDO A ALUMNADO SORDO DE SECUNDARIA CON EL OBJETIVO DE HACER EFECTIVA SU INTEGRACIÓN EN LA DINÁMICA DEL CENTRO.

TEXTO: TERESA LÓPEZ VICENTE, DIRECTORA DEL EQUIPO PSICOPEDAGÓGICO DE DEFICIENCIA AUDITIVA DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN, FORMACIÓN Y EMPLEO DE LA CARM, Y FRANCISCO MARTÍNEZ SÁNCHEZ, PROFESOR DE LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA EN EL IES "INFANTE DON JUAN MANUEL" DE MURCIA

En el curso 2008-2009, se inició en el Instituto de Educación Secundaria (IES) "Infante Don Juan Manuel" de Murcia la implantación del Proyecto ABC en Secundaria, dirigido a alumnado sordo. Se presentó como una continuidad de la experiencia desarrollada en Educación Primaria, concretamente en el Centro de Educación Infantil y

Primaria “Santa María de Gracia”, centro de referencia de nuestro IES. La acogida del proyecto por parte del equipo directivo y del profesorado ha sido muy positiva, lo cual ha sido de gran ayuda para hacer efectiva la integración de estos alumnos en la dinámica del centro.

La experiencia que tratamos de describir tiene como principal novedad la incorporación de profesores de Educación Secundaria que son competentes en lengua de signos española y la utilizan como lengua vehicular para impartir su materia. Es decir, es el propio profesor el que se comunica con los alumnos en el que es su sistema de comunicación preferente, y no a través de un mediador, como es el caso del IL-SE, único recurso que existía hasta ahora para comunicarse de forma eficiente con estos alumnos en los centros de secundaria.

RECURSOS DISPONIBLES

Los recursos humanos de que dispone el centro para llevar a cabo este proyecto son los siguientes:

- Un profesor de Lengua Castellana.
- Una profesora de Lengua Inglesa.
- Una profesora de Geografía e Historia.
- Una profesora del área de Ciencias Naturales.
- Una profesora de Matemáticas.
- Un intérprete de Lengua de Signos Española.
- Una maestra especializada en Audición y Lenguaje.
- Una maestra de Pedagogía Terapéutica.

Los alumnos sordos comparten

aula con el resto de compañeros oyentes en la mayoría de asignaturas. En el aula hay dos profesores, el profesor de área y el profesor especialista del proyecto. Como excepción, en el caso de Lengua Castellana y Literatura, así como en Lengua Inglesa están en un aula espe-

LOS PROFESORES UTILIZAN LA LENGUA DE SIGNOS COMO VEHICULAR PARA IMPARTIR SU MATERIA

cífica, ya que aunque se imparte el mismo currículum que en su aula de referencia, el enfoque de estas asignaturas es diferente. En Lengua Castellana y Literatura, la enseñanza y aprendizaje de la misma, se basa en la consideración del castellano co-

mo una lengua extranjera para este tipo de alumnado, dándose prioridad a todos los aspectos instrumentales de la materia, en el caso de la lengua inglesa, se da prioridad a la modalidad escrita, adaptando los contenidos de inglés oral a las posibilidades auditivas y orales de los alumnos.

Las clases de tutoría se dedican en gran parte a la enseñanza de nociones básicas de la Lengua de Signos Española a los compañeros oyentes que comparten aula con los alumnos sordos. Consideramos que, de ese modo, favorecemos las interacciones entre sordos y oyentes y contribuimos a la integración social de nuestros alumnos.

Todos los alumnos sordos cursan Lengua de Signos Española en lugar de lengua francesa o asignaturas optativas. A pesar de ser su lengua natural, nunca se les ha enseñado de manera formal su gramática o aspectos socioculturales referidos a su lengua. Creemos imprescindible ➤



► que el alumnado sordo conozca en profundidad no sólo el uso y peculiaridades de su lengua, sino también sus aspectos más formales y la comunidad lingüística de la que forman parte.

APOYOS EDUCATIVOS

En las asignaturas de Educación Física y Educación Plástica y Visual no contamos con profesores especialistas, puesto que no son asignaturas en las que nuestros alumnos tengan dificultades en su proceso de enseñanza y aprendizaje. Esta comunicación se garantiza con la intervención en el aula de una intérprete de lengua de signos.

Por último, en las horas de Religión y Música se les oferta rehabilitación logopédica. Es necesario destacar que la profesora de Audición y Lenguaje no interviene como apoyo educativo, sino que su labor se centra en la comunicación oral y pragmática de la Lengua Castellana.

En este curso, el Proyecto ABC cuenta con ocho alumnos sordos, dos de ellos están cursando primero de ESO; tres, segundo curso de



Intervención de una alumna sorda en las jornadas de sensibilización sobre las personas sordas.

ESO, y otros tres alumnos, tercero de ESO. Aparte de estos alumnos, en el centro también están matriculados tres alumnos y alumnas sor-

UNAS JORNADAS ABORDAN LAS POSIBILIDADES EDUCATIVAS Y LABORALES DE LAS PERSONAS SORDAS

dos más, que no pertenecen al mencionado proyecto pero que se benefician de algunos de los recursos humanos con los que cuenta.

A finales del curso pasado, después de haber transcurrido el primer año de experiencia educativa con seis alumnos sordos en primero y segundo de ESO, se realizó una evaluación de los resultados mediante encuestas a las que respondieron todos los agentes implicados: los padres de los alumnos sordos, los propios alumnos, sus compañeros oyentes, los profesores especialistas del proyecto y los profesores de área que habían tenido en sus clases alumnos sordos.

RESULTADOS POSITIVOS

Quedamos muy satisfechos con los resultados. La valoración por parte de todos fue positiva. Los padres se manifestaron unánimemente muy satisfechos con la evolución de sus hijos e hijas y los profesores del centro también calificaron la experiencia como muy positiva o positiva. No ocurrió durante el curso ningún incidente importante, tan sólo algunos pequeños conflictos puntuales y normales que se subsanaron. Pensamos que el proyecto no afectó a la marcha normal del centro y que desaparecieron algunos miedos iniciales. Como vemos en el **Gráfico 1**, incluso para los padres fue una sorpresa la evolución de sus hijos.

Gráfico 1

LA EVOLUCIÓN DE SU HIJO/A EN LOS ESTUDIOS HA SIDO DURANTE ESTE CURSO:

- a) Mejor de lo que esperaba
- b) Más o menos la que esperaba
- c) Peor de lo que esperaba



En colaboración con el centro de profesores y recursos, el equipo de atención al alumnado sordo desarrolló un proyecto de acciones inclusivas para el alumnado sordo que se realizó durante el curso con objetivos diversos: sensibilización del profesorado del centro y los estudiantes oyentes, y también ampliar las relaciones de los alumnos y alumnas sordos con otros jóvenes sordos de la provincia. El proyecto constaba de unas jornadas con una mesa coloquio sobre las posibilidades educativas y laborales de las personas sordas, en la que participaron adultos sordos, proyección de un vídeo sobre las barreras de comunicación, la presentación del portal de signos de la Universidad de Alicante y un recital poético en LSE. También se elaboraron fotografías para la señalización en lengua de signos de las diferentes dependencias del centro, se colocaron algunas alarmas luminosas en las dependencias más utilizadas por el alumnado sordo, se creó un *blog* para favorecer la comunicación entre alumnos de Educación Secundaria a través de Internet y se realizó una jornada de



LA INTEGRACIÓN DE LOS ALUMNOS FUE VIVIDA POR LAS PARTES IMPLICADAS COMO UN ASUNTO IMPORTANTE

convivencia con los alumnos del IES Mediterráneo de Cartagena, que es preferente para el alumnado sordo.

La integración social de los alumnos fue vivida por todas las partes

implicadas como un asunto importante a trabajar. Se destacaba la buena integración de los alumnos de primero, que era un logro del centro de primaria de donde procedían, y se planteó la necesidad de mejorar esa integración con el grupo de segundo, especialmente a través de ofertar clases en LSE para favorecer la comunicación. En realidad, estas clases que han comenzado este curso han sido necesarias para todos los cursos, ya que las diferentes optativas que escoge el alumnado oyente los ha separado ya en segundo curso de sus antiguos compa- ➤



Arriba, tres alumnos sordos de segundo de la ESO atentos a una clase de ciencias naturales. A la izquierda, alumnos de tercero de la ESO en una clase de lengua inglesa.

Gráfico 2

ESTE CURSO EN GENERAL TE HA PARECIDO:

- a) Muy difícil, aunque me esfuerzo mucho no puedo estudiar todo.
- b) Difícil, pero me esfuerzo por estudiar y aprenderlo todo.
- c) Bastante fácil, puedo aprobar sin estudiar mucho.
- d) Facilísimo, no estudio casi nada y apruebo todo.



➤ ñeros sordos del colegio, y hay muchos alumnos nuevos este curso que no conocían previamente a los jóvenes sordos.

A los profesores especialistas les costó un esfuerzo de adaptación al principio, igual que a los jóvenes, y también requirió de un trabajo muy intenso, en cuanto a preparación de materiales. Todos se esforzaron para que las cosas fueran lo mejor posible. De la evaluación de los profesores especialistas se destacó también un aspecto importante: la importancia del profesor de área del centro para facilitar la coordinación y la adecuación de la metodología del aula para que beneficie tanto a estudiantes sordos como oyentes.

Para los alumnos y alumnas sordos fue un curso difícil (**Gráfico 2**), pero asequible para la gran mayoría. Les costaron más algunas asignaturas que otras, pero en general la tendencia por parte del profesorado es mantener un nivel de exigencia alto, pero aún así, todos sentían que el curso estaba al alcance de sus capacidades. Los alumnos valoraron también a sus profesores en la encuesta. Todos los especialistas fueron muy bien valorados, así como los profesores del centro.



La profesora de ciencias sociales explica su materia a los alumnos de segundo de la ESO.

El proyecto ABC se confirma, en función de estos resultados, como la mejor opción de nuestra comuni-

dad para los alumnos sordos, y supera con creces, los beneficios que pueden obtenerse del apoyo tradicional de un intérprete de LSE y un profesor de audición y lenguaje, por lo que no dudamos, después de ver los resultados de la evaluación, en solicitar su continuidad en las mismas condiciones que los alumnos tenían el curso 2007/08, ampliando los cursos, introduciendo nuevos alumnos y ampliando el número de profesores.

**EL PROYECTO ABC
SE CONFIRMA
COMO LA MEJOR
OPCIÓN PARA LOS
ALUMNOS SORDOS**



Las personas sordas que viajen con RENFE podrán disfrutar de las películas

Tras los contactos mantenidos entre CERMI (Comité Español de Representantes de Personas con Discapacidad) y ADIF (Administrador de Infraestructuras Ferroviarias), y atendiendo a las demandas de las personas sordas, la Dirección de Marketing de RENFE Alta Velocidad-Larga Distancia ha dado instrucciones al personal de los trenes para emitir siempre con subtítulos en castellano las películas que se proyecten durante los recorridos.

Los usuarios de la comunidad sorda coinciden en afirmar que es el recurso más eficaz para garanti-

zar la accesibilidad audiovisual en todos los ámbitos. En este sentido, la CNSE demanda desde hace años la presencia de subtítulos como herramienta normalizada.



Una vez aprobado el Real Decreto que regula las condiciones básicas de accesibilidad y no discriminación para el acceso y utilización de los modos de transporte para personas con discapacidad, el colectivo de personas sordas solicitó que el material audiovisual disponible en los trenes de largo recorrido y alta velocidad de RENFE tuviese subtítulos.

La comunidad sorda está muy satisfecha con esta nueva medida que permitirá a las personas con discapacidad auditiva disfrutar de las mismas condiciones de ocio que el resto de pasajeros que viajan en los trenes.



El mayor transatlántico del mundo es accesible para las personas sordas

Lengua de signos a bordo

EL “FREEDOM OF THE SEAS”, EL TRANSATLÁNTICO MÁS GRANDE DEL MUNDO, ES ACCESIBLE PARA LAS PERSONAS SORDAS. EL NAVÍO CUENTA CON INTÉRPRETES DE LENGUA DE SIGNOS, ESPECTÁCULOS CON ACTORES Y ACTRICES SORDOS Y AYUDAS TÉCNICAS QUE FACILITAN LA COMUNICACIÓN A LOS VIAJEROS SORDOS CON LA TRIPULACIÓN.

Las personas sordas han tenido este año la oportunidad de subirse al transatlántico más grande del mundo, el “Freedom of the Seas” (Libertad de los Mares), que tiene una capacidad de 3.860 personas. Aunque no es la primera vez que el colectivo de personas sordas puede disfrutar del crucero, dado





que la experiencia viene repitiéndose desde años anteriores. Esto ocurre gracias a que tanto la naviera como la tripulación del “Freedom” tienen una especial atención con la comunidad sorda. Además, la tripulación cuenta con varios empleados sordos que trabajan por la mejora de la accesibilidad en este crucero de lujo.

LAS PERSONAS SORDAS PUEDEN DISFRUTAR EN EL CRUCERO DE ESPECTÁCULOS EN LENGUA DE SIGNOS

Concretamente, las personas sordas pueden disfrutar a bordo de servicios especiales, como espectáculos en lengua de signos gracias a sus animadores y actores y actrices sordos, además de la inclusión de intérpretes de lengua de signos en todo el crucero. El buque también dispone de dispositivos técnicos que permiten a los viajeros sordos comunicarse con la tripulación y acceder con total liber-

tad y comodidad a todos los servicios a su alcance.

En este sentido, la naviera muestra un gran interés porque sus viajeros sordos no sufran discriminación alguna por su condición. Por eso, tratan de aprovechar al máximo las posibilidades de la lengua de signos, y de los sistemas técnicos de comunicación con los que ha sido dotado el barco.

350 PERSONAS SORDAS

Este año 2008, el buque de recreo cubrió una travesía por Alaska, y para el 2009 está previsto que navegue por Hawaii. En 2007, su travesía partió de Miami e hizo escala en cuatro de los puertos más interesantes de la zona: Méjico, Islas Caimanes, Jamaica e Hispanida. En 2006, el “Freedom” también realizó otro viaje entre el 23 y el 30 de abril, del que disfrutaron un total de 350 personas sordas.

Entre otras cosas, el “Freedom” ofrece a sus viajeros una piscina con olas artificiales, rocódromo, *spa*, *jacuzzi*, piscina, pista de atletismo, teatro, cine, minigolf, discoteca, pista de patinaje sobre hielo, sala de máquinas recreativas, restaurantes, tiendas y apartamentos para un máximo de 14 personas. 



EQUIPOS TÉCNICOS DISPONIBLES

- Previa solicitud, las personas sordas podrán disponer de un equipo portátil para el camarote que incluye un sistema de alertas visual y táctil que avisa si tocan a la puerta, suena el teléfono o suenan las alarmas del reloj despertador y del detector de humo.
- Los viajeros sordos podrán disponer de un dispositivo TTY o teletipo en el camarote. El dispositivo TTY del camarote se conecta con el dispositivo TTY del mostrador de atención al huésped para satisfacer cualquier necesidad que pueda surgir.
- En los camarotes y áreas públicas hay disponibles teléfonos amplificadores.
- En el teatro principal de todos los barcos hay aparatos de asistencia auditiva.
- Previa solicitud, se ofrecen intérpretes para los huéspedes que usen la lengua de signos estadounidense como forma de comunicación.
- En todos los camarotes de la flota hay disponibles aparatos de televisión con subtítulos. Quienes vayan a viajar en el “Monarch of the Seas” o el “Sovereign of the Seas” pueden solicitarlo antes de embarcar.

El III Seminario de Chile manifiesta el compromiso de la CNSE con las asociaciones de personas sordas en América Latina

La cultura, la educación y los derechos de las personas sordas, a debate en Chile

TÉCNICOS DE ESPAÑA, FINLANDIA, ESTADOS UNIDOS O SUECIA TRASLADAN SUS EXPERIENCIAS COMO MIEMBROS DE ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS A LATINOAMÉRICA.

El III Seminario celebrado en Chile ha dado a conocer el nuevo enfoque en educación, cultura y derechos de las personas sordas, adoptado en la última Convención de los Derechos Humanos de las Personas con Discapacidad de la ONU.

En representación de la Federación Mundial de Personas Sordas (WFD), asistieron su presidente, Markku Jokinen, y su vicepresidente, Feliciano Sola Limia.

La aportación española corrió a cargo del presidente de la Confederación Estatal de Personas Sordas de España (CNSE), Luis J. Cañón, quien destacó su experiencia en la estructura organizativa de la entidad



Feliciano Sola Limia, vicepresidente de la Federación Mundial de Personas Sordas (WFD), durante su intervención en el seminario.



Luis J. Cañón, presidente de la CNSE, en el seminario.

y el compromiso de colaboración internacional con los países en desarrollo.

Luis J. Cañón expuso la participación de la CNSE en un taller sobre organización y estructura de asociaciones nacionales de personas sordas. El proyecto apuesta por la formación del liderazgo sordo en América Central y del Sur para fomentar su tejido asociativo y las relaciones internacionales de la Con-

federación con otras entidades de personas sordas.

El proyecto tiene tres ejes de actuación: Formación sobre Desarrollo Organizativo para la Comunidad Sorda, Dirección de Juntas Directivas y Formación sobre la última Convención de la ONU.

La CNSE también participó en un

breve curso de formación sobre organización de entidades de personas sordas a un grupo de jóvenes sordos y sordas y a miembros de la junta directiva de la Asociación de Sordos de Chile.

Por otra parte, Feliciano Sola Lima presentó una ponencia en el marco del Seminario sobre desa-

rollo organizativo, liderazgo y dirección de juntas directivas y formación global de la última Convención de la ONU.

El seminario celebrado en Chile es una muestra más del compromiso adquirido por la CNSE con las asociaciones de personas sordas de América Latina.



Arriba, a la izquierda, Luis J. Cañón durante la visita a la asociación de personas sordas de Chile. En el resto de instantáneas, los asistentes al encuentro en el que se debatió sobre la realidad de las personas sordas respecto a su integración e igualdad de oportunidades en la sociedad.



En 2007, los contribuyentes aportaron 23 millones más a fines sociales que el año anterior

LAS APORTACIONES DE LOS CONTRIBUYENTES A FINES SOCIALES ASCENDIERON A 167 MILLONES DE EUROS, SEGÚN EL REPARTO DE LA ÚLTIMA LIQUIDACIÓN DE LAS DECLARACIONES DE LA RENTA REALIZADAS EN 2007, DE ÉSTOS 134 MILLONES SE DESTINARÁN A FINANCIAR PROYECTOS SOCIALES EJECUTADOS POR LAS ONGS EN ESPAÑA Y EL RESTO A PROYECTOS DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL.

Así lo indican los datos provisionales proporcionados por el Ministerio de Economía y Hacienda a la Plataforma de ONG de Acción Social, que desde hace años realiza una campaña para informar a los contribuyentes en qué se invierte el dinero que aportan a través de su declaración de la renta cuando marcan la casilla de fines sociales.

En términos porcentuales, el 44,26% de los contribuyentes marcó la casilla de fines sociales en 2007. De éstos, un 32,58% señaló sólo esta casilla y un 11,68% lo hizo conjuntamente con la de la Iglesia Católica, ya que ambas son compatibles. De hecho, la opción

conjunta experimentó en 2007 un incremento del 25% respecto al año anterior.

De los 167 millones de euros recaudados en 2007, 134 se destinarán a financiar proyectos sociales ejecutados por las ONGs en nuestro país y el resto a proyectos de cooperación internacional. En consecuencia, las ONGs de Acción Social dispondrán de 29 millones de euros más para realizar programas dirigidos a las poblaciones más desfavorecidas, ya que los financiados a través de las subvenciones que convoca el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales ascendieron, en el año anterior, a 105 millones.

El Ministerio de Economía y Hacienda aún no ha proporcionado los datos correspondientes a las declaraciones de la renta efectuadas en 2008, correspondientes al ejercicio fiscal 2007.

Cada año, las ONG realizan unos proyectos dirigidos a mejorar la situación de los grupos más vulnerables, como personas mayores, con discapacidad, infancia o mujeres. Los contribuyentes que eligen la casilla de fines sociales contribuyen, de forma directa, a mejorar la vida de cinco millones de personas, a los que hay que sumar diecisiete millones más que reciben los programas de sensibilización y voluntariado que realizan las ONGs.



Las personas que realizaron la declaración de la renta en 2007, correspondiente al ejercicio fiscal de 2006, destinaron un total de 167 millones de euros a fines sociales, lo que significa un incremento del 14% respecto al año anterior, es decir 23 millones de euros más que en 2006.



Sustituye en el cargo a Mario García, que desempeñó el puesto los últimos seis años

Luis Cayo Pérez Bueno, elegido nuevo presidente del CERMI

Luis Cayo Pérez Bueno fue elegido nuevo presidente del Comité Español de Representantes de Personas con Discapacidad (CERMI) en la asamblea anual que se celebró en junio y en la que participaron las organizaciones que integran la plataforma.

Pérez Bueno sustituye a Mario García, que desempeñó este cargo durante los últimos seis años, e inaugura una etapa marcada por la necesaria articulación territorial de la discapacidad, para ello se potenciará el papel de los CERMIS autonómicos.

Desde que se fundó el Comité, hace once años, Pérez Bueno ha ocupado diversos cargos de responsabilidad, como el de secretario técnico o director técnico. Ha participado, desde 1995, en la reforma



Desde la presidencia de la entidad, Luis Cayo Pérez Bueno inaugura una nueva etapa marcada por la articulación de los CERMIS autonómicos.



Luis Cayo Pérez Bueno.

normativa en materia de discapacidad, y es autor de múltiples análisis y estudios sobre los derechos y la protección jurídica de este sector social. En representación del CERMI, es miembro desde 2003 del Foro Justicia y Discapacidad y ha tenido una labor destacada en los trabajos de elaboración de la Convención de la ONU sobre Derechos de las Personas con Discapacidad.

Le acompañarán en el cargo como vicepresidentes, Luis Jesús Cañón (CNSE), Pedro Serrano-Piedecabras (FEAPS), María Luz Sanz (FIAPAS), María Teresa Lasala (ASPACE), Miguel Carballeda (ONCE) y María Ángeles Cózar (CANF-COCEMFE Andalucía). Además, el vicepresidente primero ejecutivo de la Fundación ONCE, Alberto Durán, y Gonzalo Rivas, secretario general de la Confederación, también formará parte del nuevo Comité Ejecutivo.

La CNSE pide un plan de acción para el desarrollo de la ley de las lenguas de signos españolas

Más de un año después de la aprobación de la ley 27/2007, que reconoce las lenguas de signos españolas, la Dirección General de Políticas Sectoriales sobre la Discapacidad ha convocado a la Confederación Estatal de Personas Sordas (CNSE) para que forme parte de una comisión de seguimiento que deberá supervisar el cumplimiento de la mencionada normativa.

En opinión de la CNSE, la creación de este grupo de trabajo cobra una gran importancia dado que desde esta instancia se podrá acelerar la puesta en práctica de la ley y se definirán las me-



Arriba, Amparo Valcarce, secretaria de Estado de Política Social. Abajo, miembros de la CNSE ante el Senado.



didias necesarias para que el reconocimiento de la lengua de signos española se traslade del papel a la vida diaria de miles de personas sordas en nuestro país.

La organización, sin embargo, considera imprescindible que se definan inmediatamente las competencias y normas de funcionamiento de la nueva Comisión de Seguimiento así como su plan de trabajo, con el fin de que su puesta en marcha sea verdaderamente efectiva y sirva para aplicar medidas eficaces que vayan más allá de las meras declaraciones de intenciones.



El CERMI recurrirá ante los tribunales el acuerdo de copago del sistema de atención a la dependencia

El Comité Español de Representantes de Personas con Discapacidad (CERMI) recurrirá ante la justicia el acuerdo de copago adoptado por el gobierno central y las comunidades autónomas en el consejo territorial del Sistema para la Autonomía y Atención a la Dependencia (SAAD), por considerar que no se atiende a lo que dispone la ley 39/2006.

Dicha norma establece en el apartado 7 de su artículo 14 que la determinación de la capacidad económica de las personas beneficiarias de servicios y prestaciones del SAAD se hará por vía reglamentaria (real decreto), cuando lo adoptado en el Consejo Territorial es un mero acuerdo, sin rango normativo suficiente.

El CERMI cuenta con informes jurídicos que señalan que el acuerdo no ha respetado las formalidades

que exige la ley por lo que podría ser susceptible de anulación si así lo aprecia un Tribunal.



Rueda de prensa del CERMI sobre el Sistema para la Autonomía y Atención a la Dependencia (SAAD).

La comparecencia de Zapatero sobre la crisis económica, inaccesible para las personas sordas

LA CONFEDERACIÓN LAMENTA QUE SE VULNERE EL DERECHO A LA INFORMACIÓN DE MÁS DE UN MILLÓN DE PERSONAS SORDAS QUE LUCHAN POR EJERCER SU PLENA PARTICIPACIÓN EN LA VIDA SOCIAL.

La Confederación Estatal de Personas Sordas (CNSE) ha manifestado su profundo descontento ante la total falta de accesibilidad que se mostró en la comparecencia que ofreció el pasado 27 de noviembre el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, sobre la actual crisis económica.

La sesión no contó en ningún momento ni con traducción a la lengua de signos española ni con los necesarios subtítulos, por lo que las personas sordas no tuvieron acceso a las declaraciones del presidente del Gobierno, quien manifestó sentirse “profundamente responsable” de la evolución del empleo, por lo que incrementarán las medidas para lograr que en 2009 se contenga la situación.

Asimismo, Zapatero afirmó que, desde el Gobierno se sienten los primeros responsables por el incremento del paro, pero destacó que

están realizando un “mayor esfuerzo para que el nivel de protección por desempleo sea el máximo posible”.

INFORMACIÓN ACCESIBLE

Ante la comparecencia de Zapatero en el Congreso, la CNSE ha denunciado la falta de accesibilidad de este debate, que ha conculcado el derecho a la información de más de un millón de personas sordas de este país. Esta situación, además, supone el incumplimiento de la ley de la lengua de signos que se aprobó hace poco más de un año con el apoyo unánime de todos los grupos parlamentarios.

La mencionada norma insta a instituciones y organismos públicos a la adopción de medidas de acce-

sibilidad, tales como la inclusión de intérpretes de lengua de signos o la incorporación de subtítulos para eliminar las barreras de la comunicación a las que se enfrentan las personas sordas y garantizar la participación de este colectivo.

La CNSE esperaba que la comparecencia del presidente del Gobierno fuera plenamente accesible a toda la ciudadanía, a través de la televisión pública. Con esta omisión se ha vulnerado el derecho fundamental a la información de un colectivo que lucha por ejercer su plena participación en la vida social española. La CNSE exige que se cumpla la ley y se adopten las soluciones oportunas para que esta situación de discriminación no vuelva a repetirse.




 Constituida la nueva Comisión de lengua de signos española

La IX Reunión de Coordinación propone una nueva etapa en la enseñanza de la lengua de signos española

La IX Reunión de Coordinación en Lengua de Signos Española ha reunido un año más a los coordinadores de las federaciones autónomas para confirmar la buena salud de la red de enseñanza de lengua de signos en el movimiento asociativo de personas sordas.

Además del habitual debate sobre temas de actualidad, se presentó un plan de trabajo para reformar la normativa que regula las enseñanzas de esta lengua en el movimiento asociativo de la CNSE. Hace ya diez años que dichas enseñanzas se integran en una red coordinada a través de una normativa consensuada entre la CNSE y las comunidades autónomas.

Ahora se pretende abordar una profunda reforma que tenga en

cuenta la nueva situación de normalización propiciada por la aprobación de la ley 27/2007, que reconoce la lengua de signos española y catalana, y por el denominado Marco Europeo de Referencia para las Lenguas.

Los asistentes coincidieron en valorar positivamente el creciente interés social por la lengua de signos desde la aprobación de la ley, aunque consideran que es nece-

sario que las administraciones públicas apliquen lo antes posible algunas de las medidas contempladas y aún pendientes tras un año de la entrada en vigor de la misma, entre las que se encuentra la regulación profesional de los especialistas en lengua de signos.

Coincidiendo con este acto, se celebró la reunión constitutiva de la nueva Comisión de lengua de signos española, que analizó las posibles acciones que puede llevar a cabo por la CNSE en el año 2009.

La Comisión cuenta con expertos como Emilio Ferreiro, coordinador de la Comisión de LSE de la CNSE, y M^a Luz Esteban, Paco Martínez y Xermán Rodríguez, que llevarán a cabo funciones de asesoramiento al Consejo de la CNSE.

SE PRETENDE
REFORMAR LA
ENSEÑANZA DE LA
LENGUA DE SIGNOS
ESPAÑOLA Y
CATALANA



FESTIVAL DE CINE DOCUMENTAL, CORTOMETRAJES Y VÍDEO-ARTE ACCESIBLE DE PERSONAS SORDAS

La CNSE organiza la mayor muestra de cine para personas sordas



MÁS DE VEINTE PROYECCIONES COPARON LA CARTELERA DEL PRIMER FESTIVAL DE CINE ACCESIBLE PARA PERSONAS SORDAS

TEXTO: ASIER VAZQUEZ
FOTOGRAFÍAS: GEORGINA ZAMORA

El Círculo de Bellas Artes de Madrid acogió el pasado mes de diciembre la mayor muestra de cine para personas sordas de la historia de nuestro país. Más de 20 cortometrajes y documentales de diferentes temáticas compusieron la cartelera de ➤



De izda. a dcha: Ana María Vázquez, coordinadora de la Comisión de Arte y Cultura de la CNSE; Fernando Lara Pérez, director general del Instituto de Cinematografía y de las Artes Audiovisuales; Javier López Roberts, Subdirector del Círculo de Bellas Artes; Mar Amate García, directora gerente de la CNSE, y Concha Díaz, Vicepresidenta 2ª de la CNSE.



En las imágenes, varios momentos del Festival.



► este primer Festival de Cine documental, Cortometrajes y Vídeo-Arte accesible de Personas Sordas, un proyecto que ha sido financiado por el Ministerio de Cultura y organizado por la Comisión de Arte y Cultura de la Confederación Esta-

tal de Personas Sordas (CNSE).

El Festival, que fue totalmente accesible, se celebró en la sala Cine Estudio del Círculo de Bellas Artes de Madrid durante cinco días, y contó con varias funciones diarias. Esta primera muestra abordó todo





Ana María Vázquez (a la derecha) con algunos de los autores participantes en el festival.



En las imágenes, algunos de los asistentes al Festival.



tipo de temáticas y en ella participaron películas que han sido protagonizadas, dirigidas o producidas por personas sordas. También se proyectaron producciones de directores oyentes que han intentado reflejar en sus cintas un acercamiento a la comunidad sorda. El encuentro

contó con una sesión especialmente dedicada a la infancia sorda.

Esta iniciativa intentó ofrecer a las personas sordas un abanico lo más amplio posible sobre obras tan interesantes como desconocidas. Además, según la coordinadora de la Comisión de Cultura de la CN-

SE, Ana María Vázquez: “Con este proyecto, la CNSE da un nuevo impulso a la cultura sorda y además se da continuidad al Ciclo Internacional de Cine que se celebró durante el XV Congreso Mundial de la WFD y que obtuvo una excelente acogida por parte del público.”

Los profesionales resuelven supuestos jurídicos que afectan a personas con discapacidad

CNSE celebra un seminario sobre los derechos de las personas sordas

EL SEMINARIO ORIENTÓ A LOS PROFESIONALES DEL MOVIMIENTO ASOCIATIVO SOBRE CÓMO RESOLVER DENUNCIAS Y LOGRAR UNA INTERPRETACIÓN MÁS FAVORABLE DE LAS DISPOSICIONES LEGALES QUE AFECTAN AL COLECTIVO SORDO.

FOTOGRAFÍAS: CNSE

La Confederación Estatal de Personas Sordas (CNSE) ha celebrado en Madrid un seminario de carácter formativo para profundizar en las cuestiones prácticas del derecho en materia de discapacidad desde la perspectiva de las personas sordas.

El seminario tuvo lugar a finales de noviembre y reunió a los profesionales del Movimiento Asociati-

vo de la Confederación Estatal de Personas Sordas que atienden y canalizan las demandas y necesidades de las personas sordas. Además, participaron 60 personas, entre trabajadores y políticos del Movimiento Asociativo, representantes del departamento de salud mental para personas sordas del hospital Gregorio Marañón y de la Fundación Andalucía Accesible.

Los especialistas analizaron la legislación estatal en materia de discapacidad que afecta a este colectivo, siempre contando con el





Los asistentes intercambiaron conocimientos y experiencias sobre las principales necesidades y demandas jurídicas de las personas sordas.



apoyo y la interactividad entre los participantes.

El contenido del seminario fue eminentemente práctico, alternando introducciones teóricas con ejercicios de casuística real para solucionarlos durante los dos días que duró el acto formativo.

En primer lugar, se repasó la legislación estatal existente sobre discapacidad. En especial, fueron objeto de análisis todas aquellas normas estatales que se refieren o afectan a las personas sordas y con discapacidad auditiva.

Los asistentes también recibieron información práctica sobre los derechos de las personas sordas en ámbitos tan diversos como el

administrativo, la educación, el empleo o la accesibilidad a los distintos bienes y servicios de la sociedad.

Finalmente, se orientó a los asistentes sobre cómo obtener la respuesta a supuestos prácticos

ES NECESARIO EL CUMPLIMIENTO DE LA LEY 27/2007 QUE RECONOCE LAS LENGUAS DE SIGNOS ESPAÑOLAS

jurídicos, sirviendo la documentación entregada de brújula normativa. Igualmente se explicaron los recursos disponibles.

Durante la celebración de las jornadas, la CNSE ha pretendido aumentar el nivel de conocimiento de las personas sordas y sus familias en cuestiones legales que directamente les afectan. También se ha intentado enseñar a justificar las denuncias por razón de discapacidad y a conseguir una interpretación más favorable de las disposiciones legales por parte de la Administración Pública e instituciones públicas y privadas hacia el colectivo sordo.

Otro de los objetivos fue extender el conocimiento y cumplimiento de la legislación que afecta a las personas sordas, en especial de la Ley 27/2007, de 23 de octubre, por la que se reconocen las lenguas de signos españolas y se regulan los medios de apoyo a la comunicación oral de las personas sordas, con discapacidad auditiva y sordociegas.



Hay otra forma de escuchar

Vodafone mejora tu manera de comunicarte

Disfruta de un descuento en el servicio de BlackBerry®

O si lo prefieres, llévate el pack T-loop con un Vodafone 710 compatible con tu audífono.

Infórmate en www.vodafone.es/vodafoneparatodos

Es tu momento. Es Vodafone.



BlackBerry

(Foto cedida por Fundación Real Madrid)



Un acuerdo entre la Fundación Real Madrid y la Fundación CNSE impulsa el deporte en la comunidad sorda

La Fundación CNSE (Confederación Estatal de Personas Sordas) y la Fundación Real Madrid han firmado un acuerdo de colaboración con el objetivo principal de incentivar el deporte dentro de la comunidad sorda, como un elemento esencial para la participación social de este colectivo.

El acuerdo fue firmado por el presidente de la Fundación CNSE, Luis J. Cañón, y el vicepresidente ejecutivo de la Fundación Real Madrid, Antonio Medina. El convenio se compone de distintas acciones encaminadas principalmente a promover la participación de las personas sordas en el deporte. Entre las iniciativas que se contemplan cabe destacar la edición de un diccionario deportivo en lengua de signos española.

Por otro lado, ambas entidades impulsarán distintas actividades deportivas dirigidas a las personas sordas. También organizarán jornadas de sensibilización social y participarán en la elaboración de estudios e investigaciones en este campo.

En este sentido, Luis J. Cañón declaró: "El deporte es un instrumento de cohesión social muy importante y las personas sordas también deben tener la oportunidad de participar de esos beneficios".



La Fundación MAPFRE apuesta por la formación de las personas sordas

La Fundación CNSE y la Fundación MAPFRE han renovado por tercer año consecutivo su convenio de colaboración para promocionar becas y ayudas que benefician al alumnado de los cursos de "Especialista en Lengua de Signos Española" y "Agente de Desarrollo para la Comunidad Sorda".

Estos cursos, que imparte la Fundación CNSE desde hace varios años, están dirigidos a personas sordas de toda España y su objetivo es capacitarles profesionalmente y orientarles en el proceso de búsqueda de empleo.

A través de un programa denominado "Becas y ayudas para el colectivo de personas sordas", que van a desarrollar ambas entidades durante el curso lectivo 2008/2009, la Fundación MAPFRE costeará los gastos de manutención, desplazamiento y alojamiento de veinte de los alumnos matriculados en alguno de estos dos cursos.

Con estas acciones formativas, que se inscriben dentro del Plan de Formación e Inserción Profesional de la Consejería de Empleo y Mujer de la Comunidad de Madrid, la Fundación CNSE da un paso más en su labor de formación profesional del alumnado sordo, así como en su apuesta por la inserción laboral de este colectivo.

Varios alumnos durante los cursos de formación que imparte la Fundación CNSE.





Elaborado en la Feria Creativa de la Provincia de Cádiz por personas sordas y producido por Signocom Producciones



“Amor desarmado”, nuevo videoclip en lengua de signos española

Signocom Producciones, una empresa dedicada a la producción de materiales audiovisuales para las personas sordas, ha elaborado un videoclip en lengua de signos española en el que la canción “Amor desarmado”, del autor sordo José Gallardo, toma forma musical a través de la lengua de signos, poniendo al alcance de la comunidad sorda la posibilidad de disfrutar de la música.

Este videoclip fue realizado durante la participación de esta empresa de materiales audiovisuales especiales en la I Feria de Creatividad de la Provincia de Cádiz, que tuvo lugar en la capital gaditana a principios de noviembre. En esta feria participaron, además, una veintena de empresas relacionadas con el sector de la creatividad artística y audiovisual.

Para desarrollar esta innovadora idea, Signocom Producciones ha con-



El videoclip tendrá subtítulos para que esté al alcance de las personas que no dominen la lengua de signos española.

tado con la colaboración de la empresa de producción Bidea y también el grupo musical EAj. El resultado del trabajo, que ha sido realizado por personas sordas, puede consultarse a través de Internet, desde la página web de la I Feria Creativa Cádiz 2008 (<http://vimeo.com/2181430>).

El videoclip de “Amor desarmado” ha sido elaborado por personas sordas con el objetivo de difundirlo también entre personas de la comunidad oyente, tanto entre las que dominan la lengua de signos española como las que no, para lo que Signocom Producciones añadirá subtítulos al montaje audiovisual.

La Fundación CNSE organiza junto con las asociaciones bilingües de padres y madres de niñas y niños sordos, unas jornadas educativas que se celebrarán los días 29 y 30 de mayo de 2009

Jornadas Educativas:

“Por una educación global e integradora: horizontes para el alumno sordo”

La Fundación CNSE, junto con las asociaciones bilingües de padres y madres de niñas y niños sordos y con el apoyo de Fundación ONCE, están organizando unas jornadas educativas dirigidas a profesionales de la educación de personas sordas, administración educativa, familias, movimiento asociativo de personas sordas, universidades y todas las personas interesadas en la materia.

Bajo el título “Por una educación global e integradora: horizontes para el alumnado sordo”, estas jornadas, que se desarrollarán en el Caixa-Forum Madrid durante los días 29 y 30 de mayo de 2009, nacen con los siguientes objetivos:

- Dinamizar al conjunto de agentes educativos y sociales para poner en práctica lo recogido en la Ley 27/2007, por la que se reconocen las lenguas de signos españolas y se regulan los medios de apoyo a la comunicación oral de las personas sordas, con discapacidad auditiva y sordociegas.
- Analizar y reflexionar sobre retos y oportunidades que supone la aplicación de la ley en el sistema educativo para la educación del alumnado sordo.
- Facilitar un espacio de diálogo e intercambio que genere perspectivas globales para afrontar la educación del alumnado sordo en España entre todos los sistemas que la con-



forman, (alumnado, familia, escuela, servicios, legislación, etc.)

PREPROGRAMA DE LAS JORNADAS

- Conferencias Plenarias

Las jornadas comenzarán con dos conferencias de ponentes de reconocido prestigio en el tema de la educación del alumnado sordo.

Una de ellas versará sobre las implicaciones de la nueva Ley en la educación del alumno sordo, y correrá a cargo de Amparo Minguet, Vicepresidenta Primera de la CNSE, y Gerardo Echeita, Profesor del Departamento Interfacultativo de Psicología Evolutiva y de la Educación de la Universidad Autónoma de Madrid

La otra plenaria se centrará en el alumnado sordo con implante coclear en los centros bilingües, y será expuesta por Mark Marschark, Director of Center Research Partnerships National Technical Institute for the Deaf.

- Mesas Redondas:

A lo largo de las jornadas se desarro-

llarán siete mesas redondas para tratar los aspectos más relevantes para la educación del alumnado sordo relacionados con la puesta en marcha de la ley 27/2007.

- **Mesa redonda 1:** Ley 27/2007: apuestas para una educación de calidad para el alumnado sordo.

- **Mesa redonda 2:** la administración educativa ante la ley 27/2007

- **Mesa redonda 3:** el asociacionismo en la educación del alumnado sordo: personas sordas y familias.

- **Mesa redonda 4:** centros educativos: enfoques y metodologías en la educación del alumnado sordo.

- **Mesa redonda 5:** centros educativos: perfiles profesionales.

- **Mesa redonda 6:** la atención socio-sanitaria en la educación del alumnado sordo.

- **Mesa redonda 7:** en primera persona: jóvenes sordos.

Más información y contacto en la página web de la Fundación CNSE: www.fundacioncnse.org, y en el correo electrónico: jornadas.educacion@fundacioncnse.org



FESORCAM con la segunda fase de "Spreadthesign"

La Federación de Personas Sordas de la Comunidad de Madrid (FESORCAM) se integró hace dos años en un proyecto europeo denominado "Spreadthesign", cuyo objetivo en su primera fase era recopilar vocabulario en lenguas de signos de seis diferentes países: Suecia, Lituania, República Checa, Reino Unido, Portugal y España.

La finalidad del proyecto es dar a conocer este vocabulario en las diferentes lenguas para que las personas sordas puedan hacer uso de él y comunicarse en otros países. Pero el proyecto no acaba ahí. "Spreadthesign" ha comenzado su segunda fase en la que continuará participando FESORCAM. Con una duración de otros dos años, a esta segunda fase se incorporarán: Francia, Alemania y Turquía.

Para más información el proyecto se puede consultar en la página web www.spreadthesign.com.

Un total de nueve países participan en la segunda fase del proyecto "Spreadthesign".



La Fundación CNSE recibe el premio Interitis por su labor tecnológica

La Fundación CNSE ha recibido el premio Interitis 2008 al "Personaje del Año" por desarrollar y contribuir a la difusión de nuevas herramientas que faciliten la accesibilidad a la comunicación de las personas sordas y con discapacidad auditiva.

Estos galardones, que anualmente concede la Comisión Interitis de la Asociación Multisectorial de Empresas Españolas de Electrónica y Comunicaciones (ASIMELEC), reconocen aquellas iniciativas con especial incidencia en el ámbito social y ciudadano. En esta V Edición, la distinción ha recaído en la Fundación CNSE por la prestación de servicios tecnológicos que facilitan la plena comunicación entre las personas sordas y su entorno como en el caso de la plataforma de videointerpretación que actualmente está desarrollando la entidad.

El premio fue recogido por el presidente de la Fundación CNSE, Luis Cañón, que manifestó que las nuevas tecnologías son "un instrumento decisivo de inclusión ya que brindan nuevas oportunidades a las personas sordas y abren las puertas a un mundo mucho más accesible".

Con este galardón, la Fundación CNSE ve reconocida, una vez más, su labor como centro puntero en el desarrollo de proyectos de innovación tecnológica y accesibilidad.

A la derecha el presidente de la Fundación CNSE, Luis Cañón, junto al resto de premiados en esta V edición de los premios Interitis.



Elaborado por la Fundación CNSE, este diccionario es un elemento clave en la normalización de este idioma

La Ministra de Educación presenta el Diccionario Normativo de la LSE

EL NUEVO DICCIONARIO NORMATIVO DE LA LENGUA DE SIGNOS ESPAÑOLA ES UN PROYECTO AMBICIOSO QUE PRETENDE ESTANDARIZAR UNA LENGUA QUE YA TIENE MÁS DE 400.000 USUARIOS EN ESPAÑA.

La Ministra de Educación, Política Social y Deporte, Mercedes Cabrera, presentó el pasado mes de octubre en el Instituto Cervantes de Madrid el Diccionario Normativo de la Lengua de Signos Española, elaborado por la Fundación CNSE con el apoyo de la Fundación Vodafone España, la Fundación ONCE, la Obra Social Caja Madrid y en sus inicios del IMSERSO. En el acto, Cabrera estuvo acompañada por Concha Díaz, vicepresidenta segunda de la CNSE; Carmen Caffarel, directora del Instituto Cervantes; José Manuel Blecuá, secretario de la RAE, Luis Crespo, director general de la Fundación ONCE, Pedro García Barrero, patrono de la Fundación Vodafone España y Carmen Contreras, directora gerente de Obra Social Caja Madrid.

El proyecto forma parte de la política de Planificación Lingüística de la CNSE y su Fundación y pretende estandarizar una lengua con más

de 400.000 usuarios en España.

Este diccionario, que es bilingüe (lengua de signos española-castellano), normativo y de uso, contiene más de 4100 signos, sus correspondientes acepciones en castellano, y escritura en SEA (Sistema de Escritura Alfabética). Los signos que presenta el diccionario son la propuesta de signo estándar para su uso público, y para su selección se han tenido en cuenta criterios lingüísticos y de evolución propios de esta lengua. Para su elaboración, ha sido fundamental la colaboración de expertos sordos de las federaciones de personas sordas miembros de la CNSE, así como el apoyo de la Real Academia de la Lengua y de la Universidad de Alicante.



Sobre estas líneas el diccionario en formato DVD, que permite una búsqueda bidireccional de los signos (a través de LSE y de castellano). A la izquierda y debajo, momentos del acto de presentación.



El Diccionario, disponible en formato DVD, permite la búsqueda bidireccional de los signos: a través de castellano y a través de LSE, seleccionando sus parámetros formativos.

También puede consultarse en Internet, mediante la página web www.fundacioncnse.org y a través de telefonía móvil siguiendo las instrucciones que se recogen en la web de la entidad, una innovadora iniciativa en materia de accesibilidad que resultará de gran utilidad para sus usuarios.



FESOPRAS celebra su XV Aniversario

Con el lema “15 años avanzando juntos” la Federación de Personas Sordas del Principado de Asturias (FESOPRAS) celebró su XV aniversario con un intenso programa de actividades.

Entre los actos que organizó FESOPRAS está la jornada de conferencias que impartió la CNSE y la Fundación CNSE. La coordinadora de políticas sectoriales, Carmen Cerezas, habló sobre las personas mayores sordas, la coordinadora de la Comisión de Cultura, Información y Difusión, Felisa Pino, se extendió sobre la comunidad sorda, el responsable del proyecto de videointerpretación Svisual, José Antonio Pinto, explicó el servicio de videointerpretación en LSE, y el coordinador de la Comisión de LSE de la CNSE, Emilio Ferreiro, abordó el desarrollo de la LSE.



FESOPRAS también organizó una multitudinaria espicha -comida informal- en un restaurante típico asturiano. El acto comenzó con las palabras de bienvenida de la presidenta de FESOPRAS, Cristina Sariego. Tras un emotivo intercambio de recuerdos con las federaciones y asociaciones asistentes, se homenajeó a tres asociados que cumplían sus bodas de oro dentro del movimiento asociativo.

Durante la espicha se proyectó un vídeo con imágenes de la labor desempeñada por FESOPRAS durante sus quince años y, al término de la velada, se celebró un concurso de escanciado de sidra.

El Consejo de la CNSE, que se celebró en Oviedo, quiso reconocer con su presencia la labor desempeñada por FESOPRAS en la comunidad asturiana.



Jornadas de información y difusión sobre la figura del especialista en LSE

Las jornadas que organizó la Federación de Asociaciones de Personas Sordas de Castilla y León (FAPSCL) a finales de noviembre analizaron el perfil profesional del especialista en lengua de signos y su proyección de futuro.

Para ello, se mostraron experiencias reales de profesionales que están ejerciendo en centros educativos, así como aquellos que están desarrollando su trabajo en servicios ofrecidos por entidades de personas sordas.



Durante las jornadas se impartieron las siguientes conferencias: “Especialista de LSE: perfil profesional y su proyección de futuro”, a cargo de Emilio Ferreiro, coordinador de la Comisión de LSE de la CNSE; “El Especialista en LSE y sus estrategias organizativas y metodológicas en el centro educativo Ponce de León de Madrid”, impartida por la especialista en LSE Mayte Sanjuán, y “El especialista de LSE en centros educativos. Experiencia en el C.P. Gerardo Diego de Santa María de Cayón”, por la maestra de audición y lenguaje Cristina Hernández Amo.

gias organizativas y metodológicas en el centro educativo Ponce de León de Madrid”, impartida por la especialista en LSE Mayte Sanjuán, y “El especialista de LSE en centros educativos. Experiencia en el C.P. Gerardo Diego de Santa María de Cayón”, por la maestra de audición y lenguaje Cristina Hernández Amo.

Análisis de las implicaciones legales y sociales de la ley de lengua de signos



La Asociación de Personas Sordas de Bilbao y Bizkaia dio a conocer, a las personas sordas y a la sociedad en general, las implicaciones legales y sociales de la aprobación de la ley 27/2007, que reconoce las lenguas de signos, así como los medios necesarios para poner en marcha su cumplimiento.

Para ello, la Asociación organizó unas jornadas para difundir el reconocimiento general de la lengua de signos y analizar sus implicaciones. También se estudiaron las consecuencias inmediatas de la aplicación de la ley y las medidas llevadas a cabo en otras comunidades autónomas para desarrollarla.



Las ponencias corrieron a cargo de Concepción Díez, vicepresidenta segunda de la CNSE; Emilio Ferreiro, coordinador de la Comisión de LSE de la CNSE; José Iturmendi, catedrático de Filosofía del Derecho, y Alfredo Gómez, presidente de la Federación Andaluza de Asociaciones de Personas Sordas.



La vicepresidenta de la CNSE, Concha Díaz Robledo, asistió al encuentro y habló sobre la situación actual de la mujer sorda

III Seminario de Mujeres Sordas en Cataluña

La Federación de Personas Sordas de Cataluña y el Hogar de Personas Sordas de Lérida han organizado el III Seminario de Mujeres Sordas en el que se dieron cita, a primeros de noviembre, 66 mujeres sordas de Cataluña, Valencia y Zaragoza.

Las ponencias corrieron a cargo de mujeres sordas y oyentes que hablaron de temas como la mujer en la sexualidad, la larga historia de la mujer durante los siglos, su marginación a causa del entorno social y político y la situación de la mujer sorda en la actualidad. También se pudieron compartir nuevas experiencias y opiniones de los derechos de la mujer sorda en la actualidad.



En las imágenes, varios de los momentos durante la celebración del III Seminario de Mujeres Sordas de Cataluña.

La vicepresidenta de la CNSE, Concha Díaz Robledo, ofreció una charla sobre la situación de las mujeres a lo largo de la historia pasando por las distintas etapas de la vida, también habló sobre el feminismo y la importancia de éste para promover y conseguir cambios en la sociedad.

Durante el seminario, los participantes pudieron ver la obra teatral "Flores Rotas", dirigida por Marina Longeras, del Centre de Personas Sordas de Mollerusa. La obra representa el padecimiento de las mujeres ante la violencia doméstica.

También colaboraron otras entidades como el Instituto Catalán de la Mujer de la Generalitat de Catalunya, la CNSE, la Diputación de Lérida, el Instituto Catalán de Asistencia y Servicios Sociales (ICASS) y el Ayuntamiento de Lérida.



Encuentro entre jóvenes

El proyecto “La Juventud Sorda se forma e informa, la Juventud Sorda continúa participando”, que se ha puesto en marcha en Tenerife y Gran Canaria, incluye actividades dirigidas a la juventud sorda y oyente interesada en participar.

El departamento de juventud de la Federación de Asociaciones de Personas Sordas de las Islas Canarias (FASICAN), con el apoyo de personal técnico de la Federación y de las Asociaciones de Personas Sordas afiliadas a la misma, ha sido el encargado de desarro-



llar el proyecto que contó con actividades como un “Taller de Animación Socio Cultural”, impartido por Alejandro Fernández, vicepresidente de la Comisión de Juventud Sorda de la CNSE (CJS – CNSE), o la charla “Personas Sordas



Arriba, Carmen Cerezales durante su intervención. A la izquierda, algunos de los asistentes al acto.

Inmigrantes”, a cargo de Carmen Cerezales, coordinadora del Área de Mujer y Políticas Sectoriales de la CNSE, que ahondó en los conceptos de persona emigrante e inmigrante y las principales causas de la inmigración.

ASZA organiza las I jornadas sobre Violencia de Género y Mujer Sorda

Coincidiendo con el Día Internacional contra la Violencia de Género, que se celebró el pasado 25 de noviembre, la Agrupación de Personas Sordas de Zaragoza y Aragón (ASZA) organizó las I Jornadas sobre Violencia de Género y Mujer Sorda.

Las jornadas sirvieron para analizar la situación actual de las mujeres sordas ante los malos tratos y asesorar sobre cómo actuar y qué recursos existen en Aragón para erradicar y prevenir la violencia de género.

Durante las jornadas, la Agrupación presentó el DVD “Violencia de Género. Guía para la mujer sorda”, que es completamente accesible para las personas sordas, ya que incluye lengua de signos española, lengua oral y subtítulos.

El DVD, enmarcado en el proyecto “Programa de Actividades para la mujer sorda aragonesa 2008”, está editado y producido por la ASZA, en colaboración con el Instituto Aragonés de la Mujer (IAM) y con la Confederación Estatal de Personas Sordas (CNSE).



Las jornadas ofrecieron diversas charlas y la actuación de la compañía teatral “Flores rotas”.



Primer concurso de monólogos en lengua de signos catalana

La Agrupación de Sordos de Vic y Comarca celebró a finales de noviembre el primer concurso de monólogos en lengua de signos catalana (LSC) que resultó un completo éxito, tanto por el número de asistentes como por el de participantes ya que reunió a unas 200 personas.



Los organizadores del concurso repartieron tres premios de 1.000, 600 y 300 euros y siete diplomas a los finalistas.



El requisito para participar era muy sencillo: podían inscribirse todas aquellas personas sordas u oyentes sin timidez y con ganas de contar historias para que los demás lo pasen bien. Así, los asistentes pudieron disfrutar de los diez monólogos seleccionados de entre más de quince.

Los organizadores repartieron tres premios de 1.000, 600 y 300 euros y siete diplomas a los finalistas. El primer premio recayó en Francisco Antonio Vidiella, por su monólogo "Suicidio muy dulce"; el segundo fue para María Soledad Ponce, por "¿Queréis futuro?"; y el tercer finalista fue Josep María Segimon, con su monólogo "La camiseta mágica".

El teatro Coliseum de Madrid presenta el musical accesible "La bella y la bestia"

Las instalaciones del teatro Coliseum de Madrid se convirtieron en un lugar accesible para las más de 1.000 personas con discapacidad que pudieron disfrutar del musical "La bella y la bestia".

La Fundación Vodafone España y la Consejería de Familia y Asuntos Sociales de la Comunidad de Madrid impulsaron la iniciativa para conmemorar el Día Internacional de las Personas con Discapacidad, que se celebró el pasado tres de diciembre.

Para la realización de este proyecto se habilitaron diversas zonas del patio de butacas, se crearon accesos especiales, y soportes gráficos para personas sordas y con discapacidad auditiva.

Tanto la Consejería como la Fundación siguen con su compromiso de conseguir que "el diseño para todos" sea una realidad, contribuyendo con sus actividades al acercamiento de grupos sensibles a las diferentes posibilidades de ocio, en este caso, la música.

Asistentes al espectáculo, entre quienes estaban Luis J. Cañón, presidente de la CNSE; Carmen Pérez Anchuela, directora general de Servicios Sociales de la Comunidad de Madrid, y José Luis Ripoll, presidente de la Fundación Vodafone.



El Museo Nacional de Antropología y El Prado ofrecen visitas guiadas para las personas sordas

El Museo Nacional de Antropología organizó una visita guiada para las personas sordas por la exposición temporal “Madrasas africanas” para conocer la muestra fotográfica de Luis López “Gabú”, que plasma en sus instantáneas la forma de vida en las escuelas coránicas de África. La visita contó con intérpretes de LSE de la Fundación CNSE.

La antropóloga Ángeles Baladrón y El Madhi Benzaouira ofrecieron una visita muy dinámica, con un diálogo fluido apoyado en los objetos

de la exposición y en otros traídos por ellos, así los visitantes pudieron experimentar de primera mano con los materiales utilizados en las escuelas coránicas de África.

Junto al método educativo y su relación con la religión musulmana, también explicaron las dificultades del fotógrafo para acceder a muchas de estas escuelas.

Por su parte, el Museo del Prado programó varias actividades accesibles para personas con discapacidad, algunas de ellas con la colaboración de la Fundación CNSE.

Entre las actividades previstas, El Prado organizó para la juventud sorda y con discapacidad auditiva, dentro de la actividad El Prado Joven, un recorrido por la exposición “Rembrandt, pintor de historias”, con intérpretes de LSE de la Fundación CNSE.

El recorrido por la muestra, la primera monográfica dedicada al maestro holandés en España, contó con la asistencia de jóvenes licenciados en historia del arte que explicaron la visita y respondieron a las dudas de los asistentes.



Imágenes de las visitas en LSE al Museo Nacional de Antropología y al Museo de El Prado.



Las signoguías facilitan el contenido de las exposiciones de la sala en lengua de signos española

La Sala Luzán de Zaragoza acerca la información cultural a las personas sordas

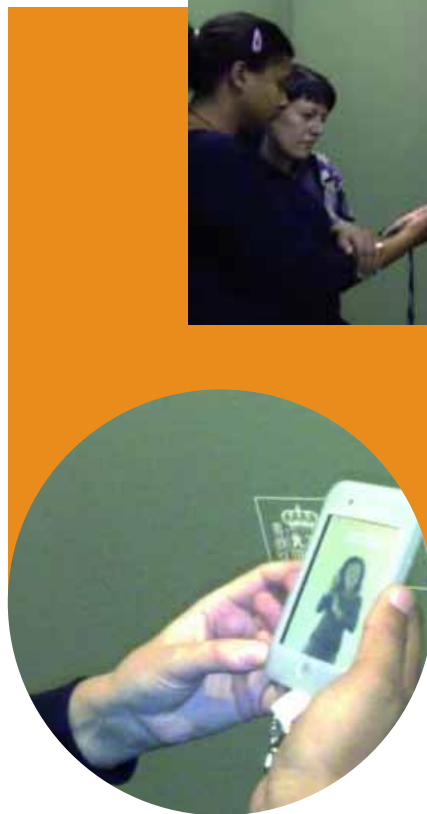
La Sala Luzán de Caja Inmaculada en Zaragoza ha incorporado signoguías para garantizar el acceso a la información cultural a las personas sordas, suprimiendo así las barreras de comunicación.

La Fundación ASZA – Aragón Accesible ha elaborado la producción y el contenido en lengua de signos española de las signoguías. Los usuarios dispondrán de un i-pod en el que una persona sorda le informa en lengua de signos española del contenido de la exposición.

A partir de ahora, este servicio se mantendrá en todas las muestras que se programen en la sala, que se convierte además, en la primera de Aragón y una de las pocas de España que incluye estos aparatos de alta tecnología.

El acto de presentación tuvo lugar en octubre, en la misma sala Luzán, donde se expuso hasta el 30 de noviembre “El bodegón español en El Prado”, que reunía obras de veintiocho artistas, entre ellos Van der Hamen, Francisco de Zurbarán, Pedro Campobín, Juan de Arellano, Luis E. Meléndez, Luis Paret y Alcázar, Francisco de Goya y Eugenio Lucas Velázquez.

Jesús Carlos Laiglesia, presidente del Patronato de la Fundación ASZA, destacó el derecho del colectivo de las personas sordas a



disfrutar del acceso a la información en cualquier ámbito de la vida diaria.

“Siempre nos ha sido costoso acceder a la información en el ámbito de la cultura. Este debe ser un ejemplo para el resto de entidades para garantizar la supresión de las barreras de comunicación”, afirmó Jesús Carlos Laiglesia.

Al acto de presentación también asistieron Pedro Camarero, director de la Obra Social de Caja Inmaculada; Pedro García, miembro



La Sala CAI Luzán de Zaragoza incorpora en sus instalaciones signoguías para facilitar el acceso a la información a todas aquellas personas sordas que deseen visitar las exposiciones de la sala.

del Patronato, y Carmen Torrijo, directora de la Fundación ASZA – Aragón Accesible.

Dos profesionales de la Fundación ASZA, Susana Obiang y Silvia Mateos, explicaron las ventajas de disponer de una signoguía y defendieron el derecho de las personas sordas como ciudadanos a recibir la información de forma accesible y en lengua de signos española, su lengua natural.

La Sala CAI Luzán de la Obra Social abrió sus puertas al público en el año 1961. Desde ese momento se convirtió en escenario de una larga actividad expositiva. Es una excelente plataforma del mejor arte contemporáneo español. En ella se dan cita cada temporada prestigiosos autores de las más importantes vanguardias artísticas.

La FAAS organiza un encuentro de profesores y profesoras de LSE en Almería

El profesorado de lengua de signos española se reunió en Almería para analizar el pasado, presente y futuro de la profesión y esbozar unas conclusiones que ayuden en la formación de los alumnos.

Durante el encuentro, que se celebró a mediados de octubre, los asistentes destacaron la necesidad de crear una base de datos para almacenar el trabajo lexicográfico realizado por las personas sordas, así como profundizar más en el área lingüística de la LSE.

Los participantes también señalaron la importancia de la for-

mación sobre la metodología didáctica y el desarrollo de materiales curriculares para impartir las clases. Además, destacaron la conveniencia de conocer bien la lengua española, adquiriendo una gran riqueza y extenso vocabulario.

Finalmente, mostraron su preocupación por dos grandes cuestiones: el reconocimiento oficial del especialista LSE y el futuro desarrollo del Centro de Normalización Lingüística de la LSE.



Los asistentes compartieron sus experiencias en el encuentro.



El acto estuvo organizado por la Federación Andaluza de Asociaciones de Personas Sordas (FAAS) y está previsto que se vuelva a celebrar durante el próximo año.

Entre los asistentes al acto, destacaron varios expertos en LSE de la Fundación CNSE, como Emilio Ferreiro, coordinador de la Comisión de LSE de la CNSE, o José Antonio Pinto, profesor de LSE en la Fundación.

La feria Call Center + CRM Solutions analiza las necesidades de las personas sordas

La Fundación CNSE participó en el ciclo de conferencias de la Feria Call Center + CRM Solutions.

La directora general de la Fundación CNSE, Marisol González, y la vicepresidenta segunda de la CNSE, Concha Díaz, explicaron cómo las nuevas tecnologías favorecen el acceso de las per-

sonas sordas a la comunicación y la información. En este sentido, la entidad está desarrollando la plataforma de video-interpretación SVIsual, un proyecto en fase piloto que cuenta con el apoyo de

la CNSE, el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, a través del plan avanza, el Ministerio de Educación, Política Social y Deporte y Telefónica, y el soporte tecnológico de CESTEL.



Nueva sede de Telefónica

El pasado mes de octubre, Telefónica inauguró su nueva sede Madrid, un complejo empresarial en el que se incluye el mayor parque solar sobre cubierta de Europa y uno de los mayores del mundo: 16.000 paneles solares fotovoltaicos, con una longitud de más de un kilómetro y 20.000 metros cuadrados de extensión, que generan el 10 por ciento del consumo anual del complejo. Asimismo, con motivo de la inauguración de este llamado Distrito C, Telefónica presentó una exposición de fotografía con los momentos e hitos más relevantes de la compañía.



I Encuentro de Mujeres Sordas en Gerona

LAS 30 MUJERES SORDAS QUE ACUDIERON AL ACTO ENCONTRARON UN ESPACIO PARA DEBATIR Y PARTICIPAR DE FORMA ACTIVA.

La Associació Gironina de Sords, en colaboración con la Federación de Personas Sordas de Cataluña (FESOCA), el Instituto Catalán de las Mujeres y el Ayuntamiento y la Diputación de Gerona, ha organi-

zando el primer encuentro de mujeres sordas.

El acto, que se celebró a comienzos del mes de octubre en el centro cívico Onyar de Gerona, arrancó con una conferencia sobre “La mujer sorda y su papel político y social”, a cargo de la presidenta de FESOCA, Encarna Muñoz.

A lo largo del encuentro, que se prolongó durante dos días, se impartieron dos conferencias más: una sobre “Alimentación y menopausia”, presentada por la dietista Raquel Lorice, nutricionista del Hospital materno-infantil de la Vall

d'Hebrón, y otra sobre “El estrés en la mujer trabajadora”, a cargo de la psicóloga clínica Núria Ribot.

En total asistieron unas 30 mujeres que valoraron el encuentro muy positivamente. Prueba de ello es que ya se está pensando en organizar una segunda edición con más participantes para continuar tratando temas de actualidad que interesen a las mujeres sordas.

Con este tipo de reuniones se pretende crear un punto de encuentro para las mujeres sordas donde se genere un debate y una participación activa.





Los premios reconocen el compromiso de entidades públicas y privadas con las personas sordas

Zaragoza acoge la III Edición de los Premios “Fernando Orús”

La III Edición de los Premios “Fernando Orús” reunió a cientos de personas en la Sala Goya del Palacio de La Aljafería de Zaragoza, donde se reconoció el compromiso y la sensibilidad de instituciones públicas y entidades privadas.

El Departamento de Educación, Cultura y Deporte del Gobierno de Aragón recibió uno de los galardones por la sensibilidad demostrada hacia el colectivo de alumnos sordos que cursan la ESO, implantando y aumentando el número de intérpretes de lengua de signos española en las aulas.

La Mutua de Accidentes de Zaragoza (MAZ) también fue premiada por desarrollar actividades de inserción laboral para personas sordas y fomentar la accesibilidad en el ámbito sanitario.

Otro de los galardones recayó en el Grupo Sesé, por su aportación económica a favor de la integración laboral de personas sordas y su apoyo incondicional a las necesidades de las mismas.

Asimismo, la junta directiva de ASZA acordó otorgar una Mención Honorífica a Expoagua Zaragoza 2008, por ser pionera en la implantación de nuevas tecnologías, integrando la lengua de signos española y el sistema de signos internacional en la muestra celebrada el pasado verano.

Representantes de la Junta de Andalucía y del Ayuntamiento de Granada acuden al acto

ARAMUS inaugura sede en Granada

La consejera de Igualdad y Bienestar Social de la Junta de Andalucía, Micaela Navarro, y la presidenta de la Asociación Regional de Mujeres Sordas de Andalucía (ARAMUS), Fátima López, inauguraron en noviembre la nueva sede de la entidad, situada en el número 7 de la calle Joaquina Eguarás de Granada, y que se suma al resto de sedes que ya atienden a 80.000 mujeres sordas en Andalucía.

Durante el acto inaugural, Micaela Navarro destacó el “largo camino recorrido” por las personas con discapacidad en los últimos veinte años. Sin embargo dijo que “eso no significa que haya que resignarse y pensar que todo está hecho” y animó a ARAMUS a seguir luchando por “ejercer sus derechos”.

Para Fátima López, la inauguración de la nueva sede pretende ser un estímulo para dar mayor visibilidad a las mujeres sordas y seguir impulsando medidas que mejoren su calidad de vida.



Arriba, Fátima López (derecha) recibe a Micaela Navarro (en el centro) en la nueva sede. Abajo, La presidenta de ARAMUS (segunda por la derecha) junto a miembros de la junta directiva.



Se compromete a cooperar regularmente con la CNSE

El Instituto Cervantes difundirá la lengua de signos española y la cultura sorda

EL ACUERDO ENTRE LA CNSE Y EL INSTITUTO CERVANTES CONTEMPLA LA COOPERACIÓN REGULAR ENTRE AMBAS INSTITUCIONES PARA DESARROLLAR ACTIVIDADES ACADÉMICAS Y CULTURALES ACCESIBLES PARA LAS PERSONAS SORDAS

El Instituto Cervantes y la Confederación Estatal de Personas Sordas (CNSE) han firmado un convenio de colaboración para desarrollar proyectos que fomenten la difusión de la lengua castellana y su cultura, así como la lengua de signos española y la cultura sorda.

El acuerdo, que se firmó a finales de noviembre por la directora del Instituto Cervantes, Carmen Caffarel, y el presidente de la CNSE, Luis J. Cañón, contempla la cooperación regular entre ambas instituciones que, a partir de ahora, compartirán recursos para desarrollar programas y actividades académicas y culturales que favorezcan el conocimiento de ambas lenguas.

El convenio propone la realización de actividades destinadas a difundir la lengua y la cultura española entre las personas sordas, mediante la inclusión de las necesarias medidas de accesibilidad.



Arriba, Carmen Caffarel y Luis J. Cañón. A la izquierda, el momento de la firma del convenio. Abajo, imagen de los asistentes a la formalización del acuerdo.



También propiciará el intercambio de experiencias en el ámbito de las nuevas tecnologías y la inclu-

sión de la lengua de signos española en los portales de Internet del Instituto Cervantes.

El Museo de Tapices de La Seo de Zaragoza, accesible para las personas sordas

El Museo de Tapices de La Seo de Zaragoza ha incorporado recientemente un servicio de signoguías, integrado por reproductores portátiles de vídeo digital, para que las personas sordas reciban en lengua de signos española las explicaciones sobre el museo y su excepcional colección de tapices. La iniciativa ha contado con el apoyo de Caja Inmaculada. Al acto de presentación asistieron el deán del Cabildo Me-



tropolitano de Zaragoza, Manuel Almor, el director de la Obra Social de CAI, Pedro Camarero, y el



Algunos de los asistentes al acto de presentación de las signoguías.

presidente de la Agrupación de Personas Sordas de Zaragoza y Aragón (ASZA) y de la Fundación ASZA-Aragón Accesible, Jesús Carlos Laiglesia.



Pedir un taxi a través de un mensaje al móvil

Mieres (Asturias) ha puesto en marcha un servicio a través del cual las personas sordas podrán pedir un taxi a través de mensaje de móvil.

Cualquier persona sorda que quiera pedir un taxi sólo tendrá que mandar un SMS al número 650751167 explicando el lugar en el que se encuentra y hacia dónde quiere ir. En este sentido, el jefe de la Policía Local de Mieres informó que hasta que este tipo de iniciativas se implante en otras localidades, los taxistas de Mieres están dispuestos a recibir mensajes desde otros puntos de la geografía autónoma y, posteriormente, ponerse en contacto con los taxis de la zona para solicitar su servicio.

Primera entidad de personas sordas en incorporar bucles

ASZA, incorpora tres bucles magnéticos en sus sedes

La Agrupación de Personas Sordas de Zaragoza y Aragón (ASZA) ha instalado en su sede de la capital aragonesa dos bucles magnéticos para facilitar la comunicación de los profesionales de la entidad con las personas con discapacidad auditiva usuarias de audífonos o implantes cocleares. Así, la Agrupación se convierte en la primera asociación de personas sordas de España que incorpora estos aparatos para garantizar la supresión de las barreras de comunicación. Asimismo, la sede de ASZA en Huesca también dispone de un bucle magnético portátil para facilitar la accesibilidad a la información al centenar de usuarios de la entidad.



El sistema Bildo implantará desde enero un servicio de videointerpretación

Las oficinas municipales de La Coruña serán accesibles para las personas sordas

Las oficinas municipales de atención ciudadana de La Coruña contarán, a partir de enero, con el nuevo sistema de información Bildo, que permitirá a las personas sordas comunicarse mediante la lengua de signos española.

El nuevo dispositivo Bildo incorpora dos pantallas TFT y la tecnología de videoconferencia, de tal forma que las personas sordas o con discapacidad auditiva se puedan expresar en lengua de signos española. Simultáneamente, el servidor central recogería esta llamada y el servicio de interpretación traduciría el mensaje a lengua oral para que el in-

terlocutor pueda comprenderlo.

El sistema de información Bildo se instalará en el registro de María Pita, en el Fórum Metropolitano y en un centro cívico.

La presentación del nuevo dispositivo tuvo lugar durante un acto celebrado en el Ayuntamiento de La Coruña, con motivo del Día Internacional y Europeo de las Personas con Discapacidad.

El presidente de la Federación de Asociaciones de Personas Sordas de Galicia, Feliciano Sola, leyó un manifiesto en favor de la accesibilidad universal que defiende la igualdad de oportunidades para las

personas con discapacidad.

El manifiesto abogaba por la accesibilidad universal como única vía para lograr la plena igualdad de derechos para las personas con discapacidad y su plena integración.

Por su parte, el alcalde de La Coruña, Javier Losada, dijo que la supresión de barreras convierte a la ciudad en "más progresista e igualitaria". "La sociedad sería la discapacitada", puntualizó Losada para rechazar que se aplique este término a las personas, ya que considera que es el sistema el que padece una deficiencia cuando no es capaz de garantizar la plena integración de todos y todas.



El alcalde de La Coruña, Javier Losada, y Feliciano Sola, pusieron a prueba el sistema Bildo el día de su presentación.



Jornadas sobre Medios Audiovisuales y Arte Sordo en Valencia

La Asociación Valenciana de Sordos (AVS) organizó las Jornadas de los Medios Audiovisuales y Arte Sordo para analizar la situación actual de la cultura sorda y la forma en que el arte cinematográfico puede ayudar a su expansión y desarrollo.

Las jornadas se celebraron a mediados de noviembre y abordaron temas como el compromiso socio-cultural del cine sordo o la cultura sorda como herramienta influyente en la sociedad. También se proyectaron películas realizadas por miembros de la AVS.

La gran sorpresa fue la entrega de dos premios. Uno para un joven valenciano de 18 años, Iñaki Zuzuarregui, que recibió una placa que le reconoce como mejor difusor por el espacio que tiene en Internet para hablar de videojuegos y nuevas tecnologías.

El otro premio lo recibió el equipo de Webvisual, reconocido como el mejor medio accesible para la comunidad sorda.

Los asistentes al acto también pudieron disfrutar de una gran paella que prepararon los organizadores para más de 150 personas.



La compañía de teatro “El Grito” participa en la celebración del décimo aniversario de la Fundación Orange

La compañía de teatro “El Grito” ha participado en la celebración del décimo aniversario de la Fundación Orange con la representación de “La leyenda de una ostra” y la realización de varios “sketches”.

Esta compañía de teatro, que está celebrando a su vez sus diez años de su creación, acerca y hace accesible la literatura a las personas sordas a través de la lengua de signos española, llevando sus obras por distintos lugares de toda España y representando cuentos,



monólogos y otras expresiones artísticas.

El grupo Tambores de Pozuelo, la artista Mónica Monasterio y el Psico Ballet Maite León, también participaron en el aniversario de la Fundación Orange con sus actuaciones.

La Fundación Orange lleva diez años trabajando para favorecer la comunicación, colaborando y promoviendo proyectos sociales basados en las posibilidades que ofrecen las nuevas tecnologías.



En las instantáneas, varios momentos de la actuación de la compañía de teatro “El Grito”.



FEDERACIÓN ANDALUZA ASOCS. DE PERSONAS SORDAS (FAAS)

Arz. Pedro de Castro, s/n. Edif. Columba 1
18013 GRANADA
Teléf.: 958 18 50 45 Fax: 958 17 01 08

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE JEREZ
Santo Domingo, 6 bajo interior
11402 JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz)
Teléf.: 956 34 70 38 Fax: 956 33 57 04

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS PTO. STA. MARIA
"Virgen de los Milágrs"
Nevería, 9 1º
11500 PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz)
Tel.. y Fax: 956 54 21 99

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE MARACENA
Juan Carlos, 3, 3º C
18200 MARACENA (Granada)
Teléf. y Fax: NOTIENE

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE LA COMARCA DE ANDÚJAR (ASOCOAN)
Manuel Álvarez Mora, 1
23740 ANDÚJAR JAÉN
Teléf.: 953 50 36 94 Fax: 953 25 87 24

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE LA SERRANÍA DE RONDA
Tabares, 21 - D, Local 7
29400 RONDA (Málaga)
Teléf. y Fax: 952 19 07 05

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE MARBELLA-SAN PEDRO
Marqués de Estella, pta 5 pta 7
29670 SAN PEDRO DE ALCANTARA (Málaga)
Teléf. y Fax: NOTIENE

ASOCIACION CULTURAL DE PERSONAS SORDAS DE LA COMARCA DE ESTEPA Y OSUNA
Cañada, 47
41560 ESTEPA (Sevilla)
Teléf. y Fax: NOTIENE

AGRUPACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE ALMERÍA
La Plata, 1 bajo
04008 ALMERÍA
Teléf. 950 25 42 18 Fax: 950 27 52 49

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE CADIZ
Santa Elena, 2-1º (Edif. Las Calesas)
11006 CÁDIZ
Teléf.: 956 20 09 17 Fax: 956 25 15 31

ASOCIACIÓN PROVINCIAL DE PERSONAS SORDAS DE CÓRDOBA
Avda. del Corregidor, s/n bloque 6
14004 CÓRDOBA
Teléf.: 957 42 12 26 Fax: 957 42 17 56

AGRUPACIÓN DE PERSONAS

SORDAS DE GRANADA Y PROVINCIA (ASOGRA)
Pl. de los Girones, 7 Dup.
18009 GRANADA
Teléf.: 958 22 24 36 Fax: 958 22 89 29

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE LA COSTA TROPICAL Y LA ALPUJARRA
San Cristóbal, 3 Entresuelo
18600 MOTRIL GRANADA
Teléf. y Fax: 958 60 05 25

ASOCIACIÓN CULTURAL DE PERSONAS SORDAS DE HUELVA
Macías Belmonte 27, local
21002 HUELVA
Teléf.: 959 28 42 40 Fax: 959 28 55 06

ASOCIACIÓN PROVINCIAL DE PERSONAS SORDAS DE JAÉN (APROSOJA)
Reyes Católicos, 1-1º dcha
23003 JAÉN
Teléf.: 953 26 00 76 Fax: 953 25 87 24

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE LA AXARQUIA (A.S.A.X.)
Avda. Viver Tellez, 38 B
29700 VELEZ MÁLAGA (Málaga)
Teléf. y Fax: 952 50 10 29

SOCIEDAD FEDERADA DE PERSONAS SORDAS DE MÁLAGA
Lagunillas, 59
29012 MÁLAGA
Teléf.: 95 226 22 96 Fax: 95 226 22 01

ASOCIACIÓN CULTURAL DE PERSONAS SORDAS DE SEVILLA
Castellar, 71 A bajo (Local)
41003 SEVILLA
Teléf. y Fax: 954 90 83 86

CENTRO CULT. DE PERSONAS SORDAS "Torre del Oro" DE SEVILLA C.C.S.S.)
Centro Cívico S. Julián. Rda. Capuchinos, 4 bj.
41003 SEVILLA
Teléf. 954 54 17 53 Fax: 954 54 26 46
Vidconf. 954 98 81 01

FEDERACIÓN DE PERSONAS SORDAS PPDO. DE ASTURIAS (FESOPRAS)
Augusto Junquera, 43 bajo
33012 OVIEDO ASTURIAS
Teléf. DTS: 985 27 68 98 Fax: 985 27 47 31
Videotel: 985 11 87 98

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE AVILÉS Y COMARCA
González Abarca, 15 entlo.
33400 AVILÉS ASTURIAS
Teléf. y Videotel. : 985 56 23 97 Fax: 985 52 22 80

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE OVIEDO
Pietro Bancos, 2 Esc. Dcha. Entlo.
33011 OVIEDO ASTURIAS
Teléf., Fax y Videotel.: 985 29 92 32

ASOCIACIÓN DE PERSONAS

SORDAS DEL VALLE DEL NALÓN
Horacio F. Inguanzo, 4-bajo
33930 LA FELGUERA (LAN-GREO) ASTURIAS
Teléf. y Fax: 985 69 98 61
Videotel: 985 67 80 83

FEDERACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE CANTABRIA (FESCAN)
Menéndez Pelayo, 22 bajo
39006 SANTANDER CANTABRIA
Teléf.: 942 22 47 12 Fax: 942 21 06 36

ASOCIACIÓN COMARCAL DE SORDOS LAREDO (ASORLA)
Comandante Villar, 7 bajo
39770 LAREDO CANTABRIA
Tífrno: 637 53 35 94

ASOCIACIÓN DE SORDOS DE SANTANDER Y CANTABRIA (ASSC)
Alta, 46-entlo. izda
39008 SANTANDER CANTABRIA
Teléf.: 942 03 25 25 Fax: 942 23 19 43

ASOCIACIÓN DE SORDOS DEL BESAYA (ASOBE)
Avda. Fernando Arce, 22
39300 TORRELAVEGA CANTABRIA
Teléf.: 942 88 21 25

FEDERACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE CASTILLA - LA MANCHA (FCSCM)
Avda. de España, 3 - 1º C
02002 ALBACETE
Teléf.: 967 22 33 57 Fax: 967 61 32 76

ASOCIACIÓN DE SORDOS "Virgen de Belén" (ASA)
Aragón, 47 bajo
02640 ALMANSA ALBACETE
Teléf. y Fax: 967 34 48 21

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE ILLESCAS
Plaza Manuel de Falla, 3
45200 ILLESCAS (Toledo)
Teléf.: 925 54 15 25

ASOCIACIÓN DE SORDOS "Reina Sofía"
Juan Ruiz de Luna, 18 - Bjo. Dcha.
45600 TALAVERA DE LA REINA (Toledo)
Teléf y Fax: 925 82 64 37

AGRUPACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE ALBACETE
Hermanos Quintero, 5 Esc izq bajo
02003 ALBACETE
Teléf. Fax y DTS: 967 60 18 71

ASOCIACIÓN PROVINCIAL DE PERSONAS SORDAS DE ALBACETE
Nuestra Señora de las Cubas, 6 - 1º C
02006 ALBACETE
Teléf. Fax y

AGRUPACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE CIUDAD REAL
Lentejuela, 6 bajo
13003 CIUDAD REAL
Teléf. y Fax: 926 21 15 44

ASOCIACIÓN CULTURAL DE

SORDOS DE CUENCA
Camino Cañete, 24 bj.
16003 CUENCA
Teléf. y Fax: 969 21 38 70

ASOCIACIÓN PROVINCIAL DE SORDOS DE TOLEDO
Duque de Lerma, 11
45004 TOLEDO
Teléf. y Fax: 925 21 64 50

FEDERACION DE ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS DE CASTILLA Y LEÓN (FAPSCL)
Muro, 8 entplta. Izq.
47004 VALLADOLID
Teléf.: 983 20 26 20 Fax : 983 20 15 11

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE ARANDA DE DUERO Y LA RIBERA (APSAR)
Pasaje Jardines de Don Diego, 1 - 2º dcha. 09400 ARANDA DE DUERO (Burgos)
Teléf. y Fax: 947 05 82 06

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE LA COMARCA DEL BIERZO (ASORBIER)
Bajos del Estadio Toralín. Local 14
24400 PONFERRADA (León)
Teléf. y Fax: 987 40 54 08

CENTRO CULTURAL DE PERSONAS SORDAS DE ÁVILA (CCSA)
Capitán Peñas, 30 - Bjo. 7
05003 ÁVILA
Teléf. y Fax: 920 25 19 98

ASOCIACIÓN DE SORDOS DE BURGOS "Fray Pedro Ponce de León"
Federico Olmeda, 9 bajo
09006 BURGOS
Teléf. y Fax: 947 23 06 50 Fax: 947 22 54 85

ASOCIACIÓN DE SORDOS DE LEÓN "S. Juan Bautista"
Avda. Padre Isla, 57 bj.
24002 LEÓN
Teléf. y Fax: 987 24 99 56

CENTRO CULTURAL DE PERSONAS SORDAS DE PALENCIA (CCSP)
Los Trigales, 9, bajo
34003 PALENCIA
Teléf. y Fax: 979 74 61 46

CENTRO CULTURAL DE PERSONAS SORDAS DE SALAMANCA (CCSS)
La Coruña, 11-17 bajo
37003 SALAMANCA
Teléf. y Fax: 923 18 61 84

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE VALLADOLID (APERSORVA)
La Salud, 10-11 bjs.
47012 VALLADOLID
Teléf.: 983 20 10 93 Fax: 983 39 68 14

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS EN ACCIÓN DE VALLADOLID (APSAVA)
Santuario, 24
47002 VALLADOLID
Teléf. y Fax: 983 39 29 08

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE ZAMORA
Libertad, 2 - Entplta. A

49007 ZAMORA
Teléf. y Fax: 980 67 12 40

FEDERACIÓ DE PERSONES SORDES DE CATALUNYA (FE-SOCA)
Pere Vergés, 1-7ª planta (Hotel d'Entitats La Pau)
08020 BARCELONA
Teléf.: 93 278 18 42 Fax: 93 305 51 04

CENTRE D'ESTUDIS DE LLENGUA DE SINGNES CATALANA (ILLESCAT)
Sant Gervasi de Cassoles, 17 entlo 3ª
08022 BARCELONA
Telé y Fax: 93 418 39 45

AGRUPACIÓ DE PERSONES SORDES DE MOLLET DEL VALLÉS
San Ramón, 69
08100 MOLLET DEL VALLÉS (Barcelona)
Tel. y Fax: 93 570 54 48

AGRUPACIÓ DE SORDS DE L'ALT MARESME
Pça de les Creus, s/n (Más Rafat)
08397 PINEDA DE MAR (Barcelona)

AGRUPACIÓ DE SORDS DE VIC I COMARCA
De La Riera, 27 bis
08500 VIC (Barcelona)
Teléf. y Fax: 93 883 21 59

ASSOCIACIÓ DE COMUNICACIÓ VISUAL I LSC (LENCOVIS)
Ctra. D'Espluges, 42, 7º 1ª
08906 L'HOSPITALET DE LLOBREGAT (Barcelona)
Teléf. Fax: sin informacion

ASSOCIACIÓ DE PERSONES SORDES DE TERRASSA
Arenys de Mar, 15 bjs.
08225 TERRASSA BARCELONA
Teléf. y Fax: 93 735 62 38

ASSOCIACIÓ DE SORDS DE SABADELL
Escola Pia, 26
08201 SABADELL (Barcelona)
Teléf. y Fax: 93 725 75 68

CASAL SOCIAL DEL SORD DE MANRESA I COMARQUES
Circunval·Lació, 35 baixos
08240 MANRESA (Barcelona)
Teléf. y Fax: 93 873 99 51

CERCLE DE SORDS DE VILANOVA I LA GELTRÚ
Josep Anselm Clavé, 68-74
08800 VILANOVA I LA GELTRÚ (Barcelona)
Teléf., Fax y Videotex: 93 815 76 69

AGRUPACIÓ DE PERSONES SORDES DE LA GARROTXA
Can Sant Ferriol, 18 entresol
17800 OLOT (Girona)
Teléf. 972 26 39 06 Fax: 972 26 78 31

AGRUPACIÓ DE SORDS DE RIPOLL I COMARQUES
Pg. Sant Joan, 1 (local sala Eudal Graells)
17500 RIPOLL (Girona)
Teléf. y Fax. 972 71 40 98

ASSOCIACIÓ DE PERSONES SORDES DE BLANES
Canigó, 6
17300 BLANES (Girona)
Fax: 972 35 01 83

ASSOCIACIÓ DE SORDS DE REUS
Riera de L'Escorial, s/n (Centre Cívic Migiom)
43205 REUS (Tarragona)
Teléf.: 977 01 00 32 Fax: 977 01 00 33

ASSOCIACIÓ DE DIFUSIÓ DE LA COMUNITAT SORDA (ADCS)
Marqués de Sentmenat, 37 local 8
08014 BARCELONA
Fax: 93 405 23 58

CASAL DE SORDS DE BARCELONA
Tamarit, 153
08015 BARCELONA
Teléf.: 93 228 98 04 Fax: 93 228 98 07

CENTRE RECREATIU CULTURAL DE SORDS (CERECUSOR)
Regàs, 15
08006 BARCELONA
Teléf.: 93 237 35 35 Fax: 93 218 85 07

CERCLE D'ARTISTES SORDS UNITS (A.S.U.)
Marqués de Sentmenat, 37 local 8
08014 BARCELONA
Teléf. y Fax: 93 430 25 99

LLAR DEL SORD DE BADALONA
General Weyler, 180 - 182
08912 BADALONA BARCELONA
Teléf. y Fax: 93 383 12 29

CENTRE DE DIFUSIÓ AUDIOVISUAL (VGB)
Passeig Maragall, 194 bxs. 2ª
08041 BARCELONA
Teléf. y Fax: 93 296 66 58

ASSOCIACIÓ GIRONINA DE SORDS
Calle del Bassegoda, 25 baixos
17006 GIRONA
Teléf.: 972 41 06 46 Fax: 972 42 50 86

CENTRE DE PERSONES SORDES DE MOLLERUSSA
Grup Forestal d'Urgell, blo. 2 2º, 1ª
25230 MOLLERUSSA LLEIDA
Fax: 973 71 18 01

LLAR DE PERSONES SORDES DE LLEIDA
Venus, 12 baixos
25003 LLEIDA
Teléf. y Fax: 973 28 20 23

FEDERACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID (FESORCAM)
Ferrer del Rio, 33
28028 MADRID
Teléf.: 91 725 37 57 Fax: 91 726 38 43

CENTRO ALTATORRE DE PERSONAS SORDAS DE MADRID (CASM)
San Marcelo, 5

28017 MADRID
Teléf.: 91 355 29 57 Fax: 91 726 30 68
CENTRO CULTURAL DE PERSONAS SORDAS DE MADRID (CECUSOR)
Antonio Nebrija, 3
28007 MADRID
Teléf. Y Fax: 91 552 95 86

ASOCIACIÓN CULTURAL DE PERSONAS SORDAS DE GETAFE (ACPSG)
Alvaro de Bazán, 12
28902 GETAFE (Madrid)
Teléf.: 91 683 31 07 ó 628 53 05
10 Fax: 91 683 31 07

ASOCIACIÓN CULTURAL DE PERSONAS SORDAS DE MÓSTOLES (ACPSM)
Avda. Dos de Mayo, 83
28934 MÓSTOLES MADRID
Teléf. y Fax: 91 647 23 79

ASOCIACIÓN CULTURAL DE SORDOS DE VILLAVICIOSA DE ODÓN (ACPSVO)
Fuenteclilla, 40 (LOCAL)
28670 VILLAVICIOSA DE ODÓN (Madrid)
Fax: 91 616 69 25

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE ALCALÁ DE HENARES (APSAH)
Pablo Coronel, 34 Bajo (Esq. Pza. Primero de Mayo)
28802 ALCALÁ DE HENARES (Madrid)
Teléf. y Fax: 91 883 37 03

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE COSLADA (APSC)
Avda. Príncipes de España, s/n
28820 COSLADA (Madrid)
Teléf. y Fax: 91 673 02 40

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE PARLA (APSP)
C/ Carlos V, 21 - posterior
28980 PARLA (Madrid)
Fax: 91 248 20 24

ASOCIACIÓN PARA LA INTEGRACIÓN SOCIAL DE PERSONAS SORDAS DE MÓSTOLES "JULUMACA"
Soria, 5 posterior (Calle Orense)
28934 MÓSTOLES (Madrid)
Teléf.y Fax: 91 617 24 50

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE LEGANÉS (APSL)
Córdoba, s/n (C.P. Azorín)
28914 LEGANÉS (Madrid)
Teléf. y Fax: 91 693 46 14

CENTRO CULTURAL DE PERSONAS SORDAS DE ALCOBENDAS (APSA)
Cáceres, 18
28100 ALCOBENDAS (Madrid)
Teléf. y Fax: 91 651 58 19

ASOCIACIÓN CULTURAL DE PERSONAS SORDAS DE LATINA (ACPSL)
Camarena, 183 (Santo Domingo de Guzmán)
28047 MADRID
Teléf. y Fax: 91 509 86 60

FEDERACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE LA COMUNIDAD VALENCIANA (FESORD CV)

Gerónimo Muñoz, 30 bajo 46007 VALENCIA
Teléf.: 96 385 22 21
Fax: 96 385 01 41

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE ELDA Y COMARCA (APSEC)
Donoso Cortés, 105 bajo
03600 ELDA (Alicante)
Teléf. y Fax: 96 538 70 68

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DEL BAIX VINALOPÓ-ELCHE
Rincón de S. Jorge, 1º, bajo
03203 ELCHE ALICANTE
Teléf. y Fax: 96 545 46 51

ASOCIACIÓN DE SORDOS DE ALCOI Y COMARCA
Pasaje Rigoberto Alborn, 3 bajo
03801 ALCOI ALICANTE
Teléf. Fax y DTS: 96 554 63 25

ASOCIACIÓN DE SORDOS "EL VALLE"
Enrique Marco Zaragoza, Bl. I, local 3 Barrio la Moleta
12600 VALL D'UXO CASTELLÓN
Teléf. y Fax: 96 466 58 62
çAGrupación de personas SORDAS DE LA RIBERA ALZIRA (APESORIAL)
Hort dels Freres, 11
46600 ALZIRA (Valencia)
Teléf. y Fax: 96 241 47 25

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE SAGUNTO "CAMP DE MORVEDRE"
Numancia, 3
46500 SAGUNTO (Valencia)
Teléf. y Fax: 96 266 28 94

ASOCIACIÓN PROVINCIAL DE PERSONAS SORDAS "LOS SILOS" DE BURJASSOT (APE-SOL)
Pintor Pinazo, 12
46100 BURJASSOT (Valencia)
Teléf. y Fax: 96 363 79 46

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE GANDÍA "LA SAFOR" (APESORGA)
Cavanilles, 18 izqda
46702 GANDÍA VALENCIA
Teléf. y Fax: 96 827 25 20

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE ALICANTE (ASA)
Virgen del Socorro, 67 entp.
03002 ALICANTE
Teléf. y Fax: 96 526 79 77

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS "Virgen de Lidón" DE CASTELLÓN
Castelldefells, 15 bj.
12604 CASTELLÓN
Teléf.y DTS: 96 422 86 78 Fax: 96 426 03 77

ASOCIACIÓN VALENCIANA DE PERSONAS SORDAS (AVS)
Mestre Marçal, 46 bajo
46019 VALENCIA
Teléf. DTS y Fax: 96 326 41 75

SORDOS 2000 VALENCIA
Isaac Peral, 24
46024 VALENCIA
Teléf.y Fax: 96 344 52 60

FEDERACIÓN EXTREMEÑA DE

ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS (FEXAS)
Marrakech, 19
10005 CÁCERES
Teléf.: 927 21 01 20 / 927 22 77 10 Fax: 927 29 27 52

ASOCIACIÓN CULTURAL DE SORDOS DE MÉRIDA (APSM)
Juan Dávalos Altamiranos, 23 Bajo
06800 MÉRIDA BADAJOZ
Teléf. y Fax: 924 31 01 59

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE PLASENCIA (ASORPLA)
Batalla de San Quintín, s/n
10600 PLASENCIA CÁCERES
Teléf.y Fax: 927

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE BADAJOZ (APESORBA)
Santa Lucía, 21
06003 BADAJOZ
Teléf.: 927 21 01 20

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE CÁCERES (APSCC)
Santa Teresa de Jesús, 6
10001 CÁCERES
Teléf.y Fax: 927 21 71 62 Fax: 927/21 19 46

FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS DE GALICIA (FAXPG)
Félix Estrada Catoira, 3-B dcha
15007 A CORUÑA
Teléf. y DTS: 981 16 93 36 Fax: 981 15 43 16
Videotele: 981 1697 96

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE SANTIAGO DE COMPOSTELA
San Paio do Monte, s/n
15705 SANTIAGO DE COMPOSTELA (A Coruña)
Teléf. Fax y DTS: 981 58 29 68
Vidtel: 981 554 100
ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE FERROL
XORDOS DO FERROL
Rubalcava, 65 entlo.
15402 FERROL (A Coruña)
Teléf. DTS y Fax: 981 35 11 56
Videotele: 981 945 219

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE VIGO
Romil, 24 bajo
36202 VIGO (Pontevedra)
Teléf. DTS: 986 28 13 70 Fax: 986 12 73 22
Videotele: 886 119 556

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE A CORUÑA (ASPE-SOR)
Plá y Cancela, 35
15005 A CORUÑA
Teléf.: 981 16 80 40 Fax: 981 16 89 86
Vidconf: 881 895 671

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE LUGO
Poeta Eduardo Pondal, 22 bj.
27004 LUGO
Teléf.: 982 20 11 13 Fax: 982 20 11 49
Videotele: 982 817 875

ASOCIACIÓN DE PERSONAS

SORDAS DE OURENSE (A.P.S.O.)
Ramón Cabanillas, 6 bj. Entlo.
32004 OURENSE
Teléf.: 988 36 60 12 Fax: 988 36 60 85
Videotel: 988 60 30 52

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE PONTEVEDRA
Soportales Herrera, 6
36002 PONTEVEDRA
Teléf.: 986 84 04 26

FEDERACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE LAS ISLAS BALEARES (FSIB)
Padre Miguel Mir, 1 bajos local
07006 PALMA DE MALLORCA Islas Baleares
Teléf. y Fax: 971 77 02 07

ASOCIACIÓN CULTURAL DE SORDOS PALMA DE MALLORCA
Paseo Miguel Mir, 1 Bajo
07006 PALMA DE MALLORCA MALLORCA
Teléf. y Fax: 971 77 02 07

ASOCIACIÓN DE SORDOS Y AMIGOS DE LOS SORDOS DE MENORCA (ASSORME)
Santa Rita, 22 - 1º
07730 ALAIOR MENORCA
Teléf. y Fax: 971 37 15 35

ASOCIACIÓN DE SORDOS "ES RAIGUER"
Fray Antonio Torrens, 49 baixos
07300 INCA MALLORCA - ISLAS BALEARES
Teléf. y Fax: 971 50 12 27

FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS DE ISLAS CANARIAS (FASICAN)
Juan Rumeu García, 28, Of. Central 1-B
38008 STA. CRUZ DE TENERIFE
Teléf.: 922 21 35 36 Fax: 922 22 11 42

ASOCIACIÓN CULTURAL DE PERSONAS SORDAS DE LANZAROTE (ASCULSORLANZ)
Figueroa, 25
35500 ARECIFE (Lanzarote)
Teléf. y Fax: 928 80 32 75

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE GRAN CANARIA
Mariucha, 1 Local bajo (Edif. Mirador)
35012 LAS PALMAS DE GRAN CANARIA LAS PALMAS
Teléf. y Fax: 928 25 60 68

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE TENERIFE "ASORTE"
Camino Los Andenes, local 1 vvda. 16
38108 LA LAGUNA TENERIFE
Teléf. Y Fax: 922 62 57 92

ASOCIACIÓN DE SORDOS DE TEJINA (Centro Canario de la Lengua de Signos CELSE)
Juan Rumeu García, 28 Oficina 1 C
38008 SANTA CRUZ DE TENERIFE TENERIFE
Teléf.: 922 21 35 36 Fax: 922 22 11 42

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE LA ZONA SUR DE GRAN CANARIA "AZOSUR"
El Escorial, 7 local 11 Centro Colectivo El "Zaguán"
35110 Vecindario - Santa Lucía LAS PALMAS
Teléf. Fax y DTS: 928 75 63 98

FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS DE LA REGIÓN DE MURCIA (FESORMU)
Periodista Nicolás Ortega Pagán, 2-1º B
30003 MURCIA
Teléf.: 968 22 04 75 Fax: 968 21 15 03

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE MURCIA
San Luis Gonzaga, 22 - bajo
30005 MURCIA
Teléf y Videotex: 968 29 16 89 Fax: 968 28 29 25

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS "EL UNICORNIO"
Sor Josefa Pérez, 2 Bajo
30850 TOTANA MURCIA
Teléf. y Fax: 968 42 17 96

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE CARTAGENA Y COMARCA (ASORCAR)
Pza. Juan XXIII, 3-1º Of. 203 C
30201 CARTAGENA MURCIA
Teléf. y Fax: 968 50 26 57

FEDERACIÓN VASCA DE ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS / EUSKAL GORRAK
Hurtado Amezaga, 27 - 9, DPTO 4 5 6
48008 BILBAO BIZKAIA
Teléf.: 94 476 50 52 Móvil: 637 861 920
Fax: 944 76 60 52

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE ALAVA "Arabako Gorak"
Palencia, 6 - bajo
01002 VITORIA-GASTEIZ ÁLAVA
Teléf. y Fax: 945 28 69 48

ASOCIACIÓN DE SORDOS DE GUIPÚZCOA "GIPUZKOAKO GORREN ELKARTEA"
Reyes Católicos, 14 bajo
20006 SAN SEBASTIÁN GUIPUZCOA
Teléf.: 943 46 84 53 Fax: 943 47 36 72

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE BILBAO Y BIZKAIA / BILBO ETA BIZKAIKO PERTSONA GORREN ELKARTEA
Grupo Santo Domingo de Guzmán, 11 bajo
48006 BILBAO BIZKAIA
Teléf.: 94 479 30 72 Fax: 94 416 47 23

ASOCIACIÓN DE SORDOS DE BASAURI
Carmelo Torre, 7
48970 BASAURI BIZKAIA
Teléf. y Fax: 944 26 17 00

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE TOLOSALDEA-GOIERRI "GAINDITZEN"
Barrio Amaro - Ko Auzoetxea, 31

bajo
20400 TOLOSA GUIPUZKOA
Teléf. y Fax: 943 67 22 34 Móvil: 666 637 158

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE NAVARRA (ASORNA)
Trav. Monasterio de Iratxe, 2 1º C
31011 PAMPLONA NAVARRA
Teléf. y DTS: 948 25 71 62 Fax: 948 17 61 34

ASOCIACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE LA RIOJA
Fundición, 7 bis bj.
26005 LOGROÑO LA RIOJA
Teléf.: 941 22 28 15 Fax: 941 20 28 99

ASOCIACIÓN DE SORDOS DE MELILLA (ASOME)
Paseo de Ronda, s/n "Fuerte Camellos" Bº de la Victoria
52005 MELILLA
Teléf.y Fax: 952 69 12 15

AGRUPACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE ZARAGOZA Y ARAGÓN (ASZA.)
San Voto, 9 Dpto. Entlo
50003 ZARAGOZA
Teléf.: 976 20 03 62 Fax y DTS: 976 20 14 25

FUNDACION ANDALUZA ACESIBILIDAD Y PERSONAS SORDAS
Macarena, s/n
18230 Atarfe GRANADA
Teléf.: 95843 70 71 Fax: 958 43 88 07

INSTITUTO HISPANOAMERICANO DE LA PALABRA
Carril del Conde, 51
28043 MADRID
Teléf.: 91 388 64 77 Fax: 91 300 32 02

FUNDACION FESORD CV
Gerónimo Muñoz, 30 bajo 46007 VALENCIA
Teléf.: 96 385 34 12 Fax: 96 385 01 41

FUNDACIÓN "FLOR LARA"
Diputación, 333 bis 1, 2
08009 BARCELONA
Teléf. y Fax: 93 533 05 86 Móvil: 626 57 55 36

ASOC. BILINGUE DE PADRES DE NIÑOS SORDOS (ABIPANS)
Avda. Gran Bretaña, 4-1º dcha
28916 LEGANÉS (Madrid)
Teléf. y Fax: 91 688 60 22 Móvil: 629 32 97 68

ARANS-GI ASOCIACIÓN DE FAMILIAS DE PERSONAS SORDAS DE GUIPÚZCOA
Paseo de Mons, 103
20015 DONOSTIA SAN SEBASTIAN
Teléf.: 943 27 50 55- 27 55 32 Fax: 943 29 08 09

APANSE ASOCIACIÓN DE PADRES DE NENS SORDS DE CATALUNYA
Pere Verges, 1 (Hotel d'Entitats la Pau)
08020 BARCELONA
Teléf.: 617 000 268 Fax: 93 410 92 09

DICCIONARIO NORMATIVO DE LA LENGUA DE SIGNOS ESPAÑOLA

Diccionario en formato DVD con más de 4100 signos de la LSE, sus correspondientes acepciones en castellano y escritura en SEA (Sistema de Escritura Alfabética).

Permite la búsqueda bidireccional de los signos: a través de castellano y a través de LSE, seleccionando sus parámetros formativos.

Un instrumento muy eficaz para todas aquellas personas interesadas en acercarse a la LSE y mejorar su conocimiento de esta lengua.

Una herramienta clave para el aprendizaje y difusión de la lengua de signos española.

¡OFERTA!



REGALO



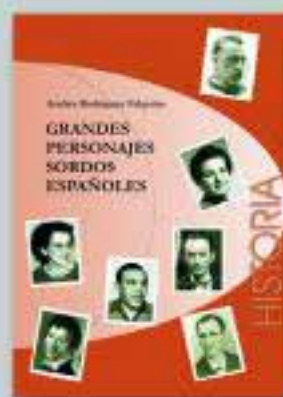
**Por sólo
27 €**

GRANDES PERSONAJES SORDOS ESPAÑOLES

Retrato pionero de 34 personas sordas que han destacado a lo largo de la historia por su enorme talento.

Juan Fernández de Navarrete, Margarita Roda o Juan Luis Marroquín, entre otras muchas biografías, escritas por el autor sordo Andrés Rodríguez, tras un exhaustivo trabajo de investigación.

Una obra imprescindible que incluye documentos fotográficos de gran valor.



**Por sólo
24 €**



Fundación CNSE para la Supresión de las Barreras de Comunicación

Área de Distribución de Publicaciones

Tel.: 91 376 85 60 Fax: 91 376 85 64

Correo electrónico: distribucion.publicaciones@fundacioncnse.org

Puedes conocer todas nuestras publicaciones en: www.fundacioncnse.org